

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 102

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 80 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 80 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Erfindungspatente (Schluss der Liste Nr. 6). — Liste des brevets (fin de la liste N° 6). — Lista dei brevetti (fine della lista N° 6).  
Birabex GmbH., Zürich.  
Lepontia, Società di navigazione marittima, Coira.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Erste Vereinbarungen über den Warenverkehr mit Benelux. — Premier accord avec le Benelux sur les échanges de marchandises. — Primo accordo commerciale con i paesi del Benelux.  
Algérie: Réglementation des importations.  
Madagascar et Dépendances: Ouverture de contingents globaux d'importation.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Als vermisst wird ausgeschrieben: Abzinsiger liegender Zedel von Fr. 275, zinsfällig 2. Februar, Prot. Bd. B, Fol. 292, errichtet am 11. November 1831, Unterpand Parzelle Nr. 479, Wohnhaus Asek. Nr. 346 Hinterbissau, Heiden, urspr. Gläubiger Jak. Lorenz Bänziger, Dorf Heiden, jetziger Gläubiger R. Bänziger, St. Margrethen, jetziger Schuldner Joh. Gallus Heeb, Heiden.

Der vermisste Zedel ist gemäss Art. 870 ZGB und Art. 983 OR innert 1 Jahr, seit der Auskündung, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (256\*)

Trogen, 1. Mai 1957.

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Le détenteur des obligations au porteur de la Compagnie du Chemin de Fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux de Bret, 4% 1930, N° 10 149/52, 10 224/5 et 10 893/4, est sommé de me les produire jusqu'au 15 septembre 1957. (168\*)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J. G. Favey.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im «Amtsblatt des Kantons Aargau» als vermisst publizierte Schuldbrief von Fr. 2000, d. d. 1. November 1924, haftend im I. Range auf GB Teufenthal Nr. 344, Plan 9, Parz. Nr. 243, lautend als Schuldner auf Jakob Müller-Hofmann, Teufenthal und als Gläubigerin auf Aargauische Kantonbank, innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 14. April 1957 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (257)

Bezirksgericht Kulm.

Gemäss Verfügung der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Rorschach, Oberrheintal und Werdenberg sind mit Genehmigung der Rekurskommission folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. 4 Inhaber-Obligationen der Bank in Buchs zu Fr. 1000, Nrn. 14519/22, versehen mit Jahreszins-Coupon per 14. September 1950 und folgende bis 1955 zu 3¼ %;

2. Inhaber-Schuldbrief Nr. 8141, von Fr. 20 000, datiert vom 12. Januar 1932, lastend auf der Liegenschaft Parzelle St. Gallen Nr. 3091, Metzgergasse 31, des Alfred Renner-Hass, St. Jakobstrasse 44a, St. Gallen;

3. Versicherungsbriefe Nr. 4884, im Betrage von Fr. 5000 und Nr. 4885 im Betrage von Fr. 6000, beide datiert vom 20. Januar 1909 und lastend auf der Liegenschaft des Jean Trümpy-Lieberherr, Parzelle Nr. 1317, an der Heidenerstrasse 41, in Rorschach;

4. Versicherungsbrief Nr. 1308, Pfandprotokoll Rebstein, im Betrage von Fr. 7000, datiert vom 6. Oktober 1884, lastend auf dem Grundstück von Heinrich Graf's Erben, «Sonnenheim», Rebstein, Nr. 13/658 b. Kat. Pl. Rebstein.

St. Gallen, den 3. Mai 1957. (258)

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

17. April 1957. Farben, Lacke usw.  
H. Boller-Benz & Co. A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1955, Seite 521), Farben, Lacke usw. Die Generalversammlung vom 1. April 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Es zerfällt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 30 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung liberiert worden.

26. April 1957.  
Schweizerische Lampen- und Metallwaren A.-G. (Swiss Lamps- and Hardware Co. Ltd.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1954, Seite 282), Herstellung von Beleuchtungsapparaten usw. Die Generalversammlung vom 12. April 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von zwei neuen Namenaktien zu Fr. 50 000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, eingeteilt in vier Namenaktien zu Fr. 50 000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

30. April 1957. Tiefbau, Kunststeine usw.  
H. Wellauer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Elgg. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene Aktiengesellschaft «H. Wellauer, Aktiengesellschaft», mit Sitz in Frauenfeld (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1954, Seite 1092), in Elgg eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Tiefbau-Unternehmens, die Fabrikation von Kunststeinen und Zementwaren, den Betrieb von Kieswerken sowie Autotransporte. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Hermann Wellauer-Täschner, von und in Frauenfeld, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie durch Hermann Wellauer-Schönenberger, von und in Frauenfeld, und Adolf Riedi-Wellauer, von Truns (Graubünden), in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Egghof.

30. April 1957. Waren aller Art.  
Scharpf-Guenter Co. Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1954, Seite 1147). Import, Export, Vertretungen, finanzielle Transaktionen usw. Leo B. Scharpf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. April 1957.  
Refidar A.G. Revisions- und Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2709). Die Prokura von Jean Frei ist erloschen.

30. April 1957. Stahlerzeugnisse usw.  
Boll A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1955, Seite 2446), Vertrieb von Stahlerzeugnissen aller Art usw. Die Prokura von Jean Frei ist erloschen.

30. April 1957. Parfümerieprodukte usw.  
Caprice A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1954, Seite 231), Fabrikation und Vertrieb von Parfümerieprodukten usw. Neues Geschäftsdomizil: Münsterstrasse 18 in Zürich 1.

30. April 1957. Schreinerei usw.  
Weiss und Sohn A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 87), Betrieb einer Schreinerei usw. Kollektivunterschrift ist erteilt worden an Karl Bodmer, von Fischingen (Thurgau), in Zürich, und Jakob Truog, von Grösch, in Zürich; jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Verwaltungsratspräsidenten Hans Guhl.

30. April 1957. Industrieprodukte usw.  
Tespä G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1955, Seite 2770), Handel mit Industrieprodukten aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 44, in Zürich 1.

30. April 1957. Waren aller Art.  
Thomas Vago, in Zürich 9. Inhaber dieser Firma ist Thomas Vago, von Wiggoltingen, in Zürich 9. Import und Vertrieb von Waren aller Art. Baslerstrasse 108.

30. April 1957.  
Korkstein Aktiengesellschaft Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1955, Seite 3182), Fabrikation von und Handel mit Korksteinprodukten usw. Die Prokura von Hans Peter Thurner ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Fritz Oesch, von Balgach, in Dietikon.

30. April 1957. Stahl usw.  
J. Müller A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 191 vom 16. August 1956, Seite 2113), Handel, vornehmlich mit Stahl usw. Die Prokura von Julius Müller ist erloschen.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

30. April 1957. Versicherungen.  
Viktor Kleinert, in Bern, Versicherungsbureau (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1956, Seite 1792). Kollektivprokura wurde erteilt an Robert Schori, von und in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Berechtigten.

30. April 1957. Elektroartikel usw.  
Arthur Althaus, in Bern, Import von und Handel mit Elektroartikeln und -apparaten aller Art (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1955, Seite 894). Der In-

haber Arthur Althaus hat mit seiner Ehefrau Dora Alice Sanny Renker geb. Schacht als Brautleute Gütertrennung im Sinne von Art. 182, Al. 2, ZGB, vereinbart.

30. April 1957. Goldschmiedewerkstätte.

**Lauper & Boss**, in Bern, Goldschmiedewerkstätte (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1947, Seite 1082), Kollektivgesellschaft. Alfred Adolf Boss ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Als neuer Gesellschafter ist eingetreten Olivier Bernard, von Chatelât (Berner Jura), in Bern. Die Firma wird geändert in **Lauper & Bernard**. Gesellschafter sind nun Adolf Lauper (bisher) und Olivier Bernard, vorgenannt.

30. April 1957. Mähdrescherei usw.

**Tanner A.G.**, in Bern, Betrieb einer Mähdrescherei, Betrieb mit andern landwirtschaftlichen Maschinen und Fahrzeugen usw. (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1956, Seite 1438). Der Präsident des Verwaltungsrates Hans Rudolf Tanner wohnt nun in Münsingen.

30. April 1957.

**Ernst Ott**, Rolladengeschäft, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Ott, von Schaffhausen, in Bern. Fabrikation von und Handel mit Rolladen und Storen aller Art. Bümplizstrasse 17.

30. April 1957. Liegenschaften.

**H. und W. Guggisberg**, in Bern. Hans Guggisberg und Walter Guggisberg, beide von Belp, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 29. April 1957 begonnen hat. Zeichnungsberechtigt ist einzig der Gesellschafter Walter Guggisberg. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Christoffelgasse 4.

#### Bureau Biel

30. April 1957.

**Franz Carl Weber A.G.**, Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1955, Seite 105), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde ernannt Tony F. Weber, nun in Zollikon; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Helena Schulz, Ernst Hofmann und Josef J. Wohlmann, alle von und in Zürich.

30. April 1957. Schädlingsbekämpfungsmittel.

**Fr. Aebi**, Subex Generalvertretung, in Biel, Handel mit «Subex»-Gaspatronen und andern Schädlingsbekämpfungsmitteln (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1949, Seite 3090). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. April 1957. Autogarage usw.

**Franz Meier**, in Biel, Betrieb der Autogarage City, Handel mit Automobilen und Reparaturen (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1950, Seite 243). Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Hans Alfred Dubach, von Eggwil, in Biel.

30. April 1957. Elektrische Unternehmen.

**Hunziker & Mottet**, in Biel, elektrische Unternehmen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 742). Neues Geschäftslokal: Freistrasse 18.

#### Bureau Interlaken

30. April 1957. Kolonialwaren, Textilien.

**H. Bönzli**, in Ringgenberg, Handel mit Kolonialwaren und Textilien (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1950, Seite 1544). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. April 1957. Berghaus.

**Fritz Schlunegger**, in Grindelwald, Betrieb des Berghauses Männlichen (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1930, Seite 461). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. April 1957. Personentransporte.

**Adolf Lauener**, in Grindelwald, Kolonialwarenhandlung und Personentransporte (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1948, Seite 2144). Die Firma hat die Kolonialwarenhandlung aufgegeben.

30. April 1957. Milchprodukte.

**W. Huggler**, in Unterseen. Inhaber der Firma ist Walter Huggler, von und in Unterseen. Handel mit Milchprodukten. Kreuzgasse.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

11. April 1957.

**Private Nervenheilanstalt Reichenbach bei Meiringen**, in Willigen, Gemeinde Schattenhalb, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1946, Seite 3581). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Januar 1957 wurde das Aktienkapital von Fr. 140 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind.

#### Bureau de Moutier

29. April 1957.

**Imprimerie Lachat**, à Moutier. Le chef de la maison est Gérard Lachat, d'Asuel, à Moutier. Imprimerie.

29. April 1957.

**Bérol S.A. Manufacture d'horlogerie**, à Moutier (FOSC. du 27 janvier 1954, N° 21, page 239). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Moutier, par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 26 avril 1957, N° 96, page 110).

29. April 1957.

**Fabrique de panneaux forts et bois croisé S.A. (Tischler- und Sperrholzplattenfabrik A.G.)**, à Tavannes (FOSC. du 22 janvier 1957, N° 17, page 211). Suivant procès-verbal authentique des décisions de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de cette société du 18 avril 1957, celle-ci a révisé ses statuts sur un point non soumis à publication.

#### Bureau Nidau

29. April 1957. Einrahmungen, Photoatelier usw.

**Jean Engel**, bisher in Biel (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1950, Seite 626). Die Firma hat den Sitz nach Port verlegt. Inhaber ist Jean Engel, von Twann, in Port. Einrahmungen, Photomalerei und Betrieb eines Photoateliers. Unterer Kanalweg 263.

#### Bureau de Porrentruy

30. April 1957. Commerce de bétail.

**Jean Theubet**, à Porrentruy, commerce de bétail (FOSC. du 17 juin 1954, N° 138, page 1567). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30. avril 1957. Instruments, outils et appareils de précision.

**Edgar Sgobéro**, à Montignez. Le titulaire est Edgar Sgobéro, de et à Montignez. Fabrication d'instruments, outils et appareils de précision.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. April 1957.

**Obstweingenosenschaft Oberdiessbach**, in Oberdiessbach (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1948, Seite 402). Die Unterschrift von Gottfried Hubacher ist infolge Todes erloschen. Hans Georg Neuenchwander, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; Hugo Petrus Hofer, von Arni, in Oberdiessbach, Vizepräsident, und Jakob Hofer Sekretär (bisher). Sie zeichnen zu zweien.

#### Bureau Trachselwald

30. April 1957.

**Textil-Apparatefabrik A.G. Huttwil**, in Huttwil (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1956, Seite 931). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. April 1957 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

30. April 1957.

**Käsergenossenschaft Mättenacker**, in Mättenacker, Gemeinde Trachselwald (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1955, Seite 1262). Die Unterschrift von Edmund Gerber ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Ernst Gerber, des Johann, von Langnau i. E., Ober-Mörisegg, in Lauperswil. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Fritz Beck, des Christian, von Sumiswald, in Mättenacker, Gemeinde Trachselwald. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

30. April 1957. Mosterei, Landesprodukte, Brennstoffe.

**Müller & Co.**, in Oberstocken, Kollektivgesellschaft, Errichtung und Betrieb einer Mosterei, Handel mit Most und Tafelwasser, Obstverwertung im allgemeinen, Handel mit Landesprodukten und Brennstoffen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1946, Seite 2951). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

**Schweizerische Nähmaschinen-Fabrik Helvetia A.G. Luzern (Fabrique suisse de machines à coudre Helvetia S.A. Lucerne) (Fabbrica svizzera di macchine da cucire Helvetia S.A. Lucerna)**, in Luzern (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1957, Seite 1075). Die Kollektivprokuristen Roger Jans, Arnel Rosset und Beat Zumstein zeichnen mit Paul Kreis oder Hanny Harder.

30. April 1957. Waren aller Art.

**Comexco A.G.**, in Luzern, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1949, Seite 1032). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Max Moser wohnt in Kilchberg (Zürich).

30. April 1957.

**Creditanstalt in Luzern (Société de Crédit à Lucerne)**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1954, Seite 1687). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gustav Adolf Keller, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

30. April 1957. Berufskleider usw.

**A. Egger**, in Luzern, Berufskleider usw. (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1491). Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt hat am 27. März 1957 über die Firma den Konkurs erkannt, diesen aber mit Verfügung vom 13. April 1957 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma besteht nicht mehr und wird daher von Amtes wegen gestrichen.

30. April 1957. Feinmechanik.

**MAPEX, H. R. Küenzi**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hansruedi Küenzi, von Mirchel (Bern), in Luzern. An Ernst Küenzi, von Mirchel (Bern), in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Fabrikation von und Handel mit feinmechanischen Erzeugnissen aller Art. Tribtschenstrasse 100.

30. April 1957.

**Käsergenossenschaft Inwil-Dorf**, in Inwil (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1945, Seite 579). Die Unterschriften von Jakob Schacher und Engelbert Bucher sind erloschen. Präsident ist jetzt der bisherige Kassier Gottfried Knüsel-Brühwiler; Vizepräsident/Kassier ist Clemenz Ammann-Bucher, von Küsnacht a. R., in Inwil, und Aktuar Kandid Bucher-Wicki, von Kerns (Obwalden), in Inwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

30. April 1957.

**Handelsbank Luzern Aktiengesellschaft**, in Luzern (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 34). An der Generalversammlung vom 24. April 1957 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 durch Neuausgabe von 100 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 700 000 erhöht. Das Grundkapital ist jetzt eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 und 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen der Statuten berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

12. April 1957.

**IMBAG Immobilien- und Bau-Aktiengesellschaft Stansstad**, in Stansstad. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. April 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und Verwaltung von Bauten aller Art und den An- und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zwecke zusammenhängen, einschliesslich An- und Verkauf von Schuldbriefen und Hypotheken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 in bar einbezahlt. Gemäss dem Apportübernahmevertrag vom 12. April 1957 übernimmt die Gesellschaft eine Forderung des Dr. Paul Neidhart in Stansstad gegen die SELUNA, Treuunternehmen in Vaduz (FL) im Betrage von Fr. 30 000, gegen Verabfolgung von 30 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an Dr. Paul Neidhart. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Daubenmeier, von Dietikon (Zürich), in Zürich, Präsident, und Jakob H. Geisser, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich, Sekretär; sie zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Acheregg.

## Glarus — Glaris — Glarona

12. April 1957. Tapeziererei, Möbel, Bodenbeläge usw.

**Gallati & Co.**, in Mollis. Alfred Gallati und Wilhelm Jakob Gallati, beide von und in Mollis, sind unter dieser Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1957 ihren Anfang genommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Gallati, von und in Mollis. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000, welche bar einbezahlt ist, ist Wilhelm Jakob Gallati, von und in Mollis. Einzelprokura wurde erteilt an den Kommanditär: Wilhelm Jakob Gallati. Tapezierer- und Möbelerwerkstatt, Bodenbeläge, Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln, Teppichen und Vorhängen, Handel mit Kleinmöbeln und Aussteuern.

30. April 1957. Bäckerei, Kolonialwaren.

**Rudolf Schönenberger**, in Netstal, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1893). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. April 1957. Gasthaus, Spezkereien.

**Ernst Kramer, Gasth. Adler**, in Ennenda. Inhaber dieser Firma ist Ernst Kramer-Steffen, von Wettingen, in Ennenda. Betrieb des Gasthauses zum Adler und Spezkereihandlung.

30. April 1957. Inkasso usw.

**SEPCO A.G.**, in Glarus, Inkasso von Forderungen Dritter, speziell im Ausland usw. (SHAB. Nr. 82 vom 9. Juni 1956, Seite 898). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1957 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

## Zug — Zoug — Zugo

27. April 1957.

**Electro-Motoren A.G.**, in Zug (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1953, Seite 443). Rudolf G. Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Friedrich Hoffmann gewählt. Kollektivprokura ist erteilt worden an Dr. Hans Heinrich Schneebeli, von Stäfa (Zürich); in Zürich.

27. April 1957.

**Chem. Reinigung Zug, Fritz Frech**, in Zug. Inhaber der Firma ist Fritz Frech, von Stein (Aargau), in Baar, Kleiderreinigung, Dampfbügelanstalt, Teppichpflege. Lauriedhofweg 3.

## Freiburg — Fribourg — Friborgo

## Bureau de Fribourg

27 avril 1957. Participations.

**Citheart S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 avril 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises commerciales, industrielles et immobilières dans le domaine du théâtre, du cinéma, de la radio, de la télévision, de l'enregistrement et de la reproduction des images et des sons, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles, immobilières et financières s'y rapportant, exception faite des opérations bancaires. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé administrateur: Edouard Huguenin, de la Sarraz, à Lausanne, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureau: avenue de la Gare 7, chez M<sup>e</sup> Henri Périsset, notaire.

30 avril 1957.

**Bâtiment-Lux S. A.**, à Fribourg (FOSC. du 12 août 1953, N° 185, page 1963). Jacques Uehlinger a cessé d'être membre et président du conseil; sa signature est radiée. Le remplace: Ernest Haas, de Waldenburg (Bâle-Campagne), à St-Blaire, président, avec signature individuelle.

30 avril 1957. Immeubles.

**Les Tagètes S. A.**, à Fribourg (FOSC. du 11 août 1953, N° 184, page 1954). Jacques Uehlinger a cessé d'être membre et président du conseil; sa signature est radiée. Le remplace: Ernest Haas, de Waldenburg (Bâle-Campagne), à St-Blaire, président, avec signature individuelle.

30 avril 1957. Epicerie, etc.

**Regina Engelmann-Perriard**, à Fribourg, épicerie, primeurs, débit de vins (FOSC. du 9 mars 1954, N° 56, page 627). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Balsthal

29. April 1957. Uhren.

**Ad. Allemann Sohn A.G. Rosières Watch**, in Welschenrohr (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1956, Seite 1303). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. April 1957 sind die Statuten der Gesellschaft teilweise geändert worden. Das Aktienkapital wurde von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung zur Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Einschreibebrief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Publikationsorgan. Die weiter vorgenommenen Änderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. April 1957. Möbelwerkstätte, Schreinerei.

**Otto Flück**, in Neuendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Flück, von und in Neuendorf. Möbelwerkstätte und Schreinerei.

## Bureau Grenchen-Bettlach

30. April 1957.

**Frau Cl. Stöcklin-Witschi Electrola Uhren**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Batterie-Wanduhren in geschnitzten und gedrehten Gehäusen (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1945, Seite 2043). Die an Dr. Leo Stöcklin erteilte Einzelprokura ist erloschen.

30. April 1957. Immobilien.

**Gebr. Ryt**, in Grenchen, Verwaltung von Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1953, Seite 813). Die Gesellschaft ist aufgelöst und die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöst.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. April 1957. Liqueur usw.

**Franz Klarer**, in Basel, Fabrikation von naturreinem Liqueur usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3032). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. April 1957. Kleider usw.

**Josephine Giger**, in Basel, Handel mit Kleidern usw. (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1956, Seite 1410). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. April 1957. Vertretungen aller Art.

**F. Frei**, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1872). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. April 1957. Chemische Produkte usw.

**Medichemie A.G.**, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1954, Seite 1289). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Eduard Cardinaux, von und in Bern sowie der Prokurist Rudolf Koprio. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokura des Rudolf Koprio ist erloschen.

29. April 1957.

**Serumwerk A.G. (S.A. de Produits Sérothérapiques)**, in Basel (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1953, Seite 1807). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eduard Cardinaux, von und in Bern. Er zeichnet zu zweien.

29. April 1957. Liegenschaften usw.

**Aktiengesellschaft zum Fuchs**, in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1948, Seite 2934). Neues Domizil: Falknerstrasse 4.

29. April 1957. Kino.

**Cinébrief Basel A.G.**, in Basel, Kino (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1949, Seite 2643). Neues Domizil: Falknerstrasse 4.

29. April 1957. Bergwerksprodukte usw.

**Naphtaeol A.G. Basel**, in Basel, Import von Bergwerksprodukten usw. (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 987). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Pierre Pobé ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Italo Tondelli und Franz Koller sind erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat gewählt: Paul Frei, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Walter Niklaus, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

29. April 1957.

**Alpina Internationale Transporte A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1054). Neues Domizil: St.-Alban-Vorstadt 17.

29. April 1957. Restaurant.

**Charly Kaiser**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Charly Kaiser, von und in Basel. Betrieb eines Restaurants. Egliseestrasse 85.

29. April 1957.

**Wohngenossenschaft Gartenstrasse**, in Basel (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1951, Seite 1015). Die Unterschriften von Werner Hächler und Max Riedtmann sind erloschen. Neu wurde als Kassier in die Verwaltung gewählt: Hermann Dietrich, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Gartenstrasse 71.

29. April 1957.

**Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (Banque des Règlements Internationaux) (Banca dei Regolamenti Internazionali)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3292). Die Unterschrift des Dr. Wladimiro Roncagli ist erloschen. Unterschrift wurde erteilt an Dr. Frédéric Edouard Klein, Vorsteher der Aktien-Transferstelle, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet mit einem Mitglied der Direktion.

29. April 1957. Apparate der Fernmeldetechnik.

**Autophon A.G.**, Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation von Apparaten der gesamten Fernmeldetechnik usw. (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1954, Seite 1888), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift des verstorbenen Verwaltungsratspräsidenten Dr. Louis Béguin ist erloschen. Der Direktor Hermann Suter ist zum Präsidenten und der Direktor Otto Tschumi zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden. Sie bleiben Direktoren und zeichnen wie bisher zu zweien.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

29. April 1957. Hotel-Restaurant.

**Elise Reize-Stalder**, bisher in Dornach, Betrieb des Hotels «Bahnhof» (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 3373). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach MuttENZ verlegt, wo die Firmainhaberin Wwe. Elise Reize-Stalder, von Welschenrohr, nun ebenfalls wohnt. Betrieb des Hotel-Restaurants «Rössli». Hauptstrasse 54.

29. April 1957. Treuhandbureau usw.

**Fritz Singelsen-Flubacher**, in Liestal, Treuhand- und Revisionsbureau usw. (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1955, Seite 923). Einzelprokura, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Dora Bringold, von St. Stephan (Bern), in Lausen.

29. April 1957.

**W. Argast & J. Pencherek**, Waschsalon Zolli, in Binningen (SHAB. Nr. 258 vom 2. November 1956, Seite 2767). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **W. Argast & J. Pencherek**, Waschsalon Zolli in Liq. durch das Treuhand- und Revisionsbureau «Fritz Singelsen-Flubacher», Filiale in Basel, durchgeführt.

29. April 1957. Biskuits usw.

**Rucoba Ruf & Co.**, in Reinaeh. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Mai 1957 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Emil Ruf-Bütikofer, von und in Basel. Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 1000 ist Eugen Hiebl-Bantle, von Basel, in Reinaeh (Basel-Landschaft), dem Einzelprokura erteilt ist. Versand von und Handel mit Biskuits, Schokolade, Konfiseriewaren sowie branchenverwandten Artikeln. Grubenweg 2.

29. April 1957. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

**Asklepia A.G.**, in Liestal, Herstellung und Vertrieb chemisch-pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1941, Seite 2291). Aus dem Verwaltungsrat ist Paul Ballmer-Rüedi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Walther Müller, von und in Zürich. Neues Geschäftslokal: Oristalstrasse 65.

29. April 1957.

**Milchgenossenschaft Binningen**, in Binningen. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1947, Seite 1036). Die Unterschrift von Heinrich Gass-Brunner ist

infolge Todes erloschen. Es wurden gewählt: der bisherige Vizepräsident Hans Frey-Würger, von und in Binningen, als Präsident, und der bisherige Beisitzer Christian Grieder-Meier, von und in Binningen, als Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

29. April 1957. Maschinen.

E. Schäfer & Co., in Binningen, Maschinenhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1952, Seite 1464). Einzelprokura wurde erteilt an Alfred Weber, von und in Basel.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. April 1957.

Schaffhauser Kantonalbank (Banque Cantonale de Schaffhouse), mit Hauptsitz in Schaffhausen und Zweigniederlassungen in Neuhausen am Rheinfall und Stein am Rhein (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1956, Seite 2876), Staatsinstitut. Der Bankrat hat Karl Ruckstuhl, von Winterthur, in Schaffhausen, zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für die Hauptbank und die beiden Filialen kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Prokura von Rudolf Aeschbacher ist erloschen.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

17. April 1957. Weinkellerei.

Lutz & Co., in Rehetobel, Weinkellerei (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1954, Seite 968). Aus dieser Kommanditgesellschaft sind der unbeschränkt haftende Gesellschafter Richard Lutz und der Kommanditär Conrad Lutz ausgeschieden. Als neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist eingetreten: Kurt Lutz, von und in Rehetobel.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

5. April 1957.

Brennmaterial AG Bad-Ragaz, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit festen und flüssigen Brennmaterialien, mit Treibstoffen und mit verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto Gassmann, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Fritz Ruosch, von Sevelen und Malans, in Malans. Geschäftsdomizil: Felsenkeller.

27. April 1957. Textilien.

Selchoop A.G., in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. April 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, den Handel und die Vertretung von Textilien sowie Geschäfte aller Art, die dem Geschäftszweck förderlich sind. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Oskar Schoop, von Dozwil (Thurgau), in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Willy-Hermann Wyler, von Wollerau, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 1.

27. April 1957.

Pianofabrik Sabel AG. (Fabrique de pianos Sabel SA) (Sabel Piano Manufacture Ltd.), in Rorschacherberg (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 272). Hermann Jacobi, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hugo Jacobi wurde zum Präsidenten ernannt und der bisherige Sekretär Werner Jacobi zum Vizepräsidenten. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Sekretär in den Verwaltungsrat gewählt Rudolf Jacobi, von Biel (Bern) und Günsberg, in Biel (Bern). Er führt die Unterschrift nicht.

27. April 1957.

Beleuchtungskorporation Wintersberg, Bendel, Schwand, in Liq., in Kappel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1947, Seite 3069). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Elektrokorporation Wintersberg-Bendel-Schwand», öffentlich-rechtliche örtliche Korporation, in Kappel.

27. April 1957. Waschmaschinen, technische Artikel usw.

Küng & Co., in Rapperswil, Handel mit Waschmaschinen und technischen Artikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1956, Seite 735). Die Gesellschaft hat sich am 1. November 1956 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Peter Küng, von Oberurnen, in Rapperswil. Kommanditär ist Moritz Kälin, von Einsiedeln, in Jona, mit einer Kommandite von Fr. 2000. Beide Gesellschafter führen wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Greithstrasse 18.

27. April 1957.

Joseph Schneider, Konfektionshaus, in Altstätten (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1930, Seite 64). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. April 1957. Kurzwaren.

Johann Mullis, in Flums, Handel mit Kurzwaren en gros (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1949, Seite 2268). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. April 1957. Flüssige Seife.

Lavé-Fix H. Lohmann, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit flüssiger Seife (Lavé-Fix) (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1939, Seite 1136). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. April 1957.

Rheintaler Druckerei & Verlag AG., in Altstätten, Herausgabe des «Rheintaler» als freisinnig-demokratische Zeitung usw. (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1957, Seite 864). Die Prokura von Erwin Fischer ist erloschen.

29. April 1957. Metzgerei.

Gebr. Vettiger & Co., in Bütschwil, Metzgerei, Holzhandlung, Landwirtschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 18. April 1950, Seite 1000). Adolf Vettiger ist am 1. Juli 1954 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Geschäftsnatur lautet nun: Metzgerei.

29. April 1957. Tee.

Ernst Lüthy, in St. Gallen, Handel mit Tee (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1940, Seite 395). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. April 1957.

Sennereigenossenschaft Lenggis, in Jona (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1956, Seite 511). Die Unterschrift von Vinzenz Zahner ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident und Kassier Emil Büsser wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Emil Kälin, von Einsiedeln, in Lenggis. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

29. April 1957. Metzgerei, Wirtschaft.

Albert Widmer, in Rüthi, Metzgerei und Wirtschaft zum «Babnhof» (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 136). Der Konkursrichter des Bezirks Oberheintal in Altstätten hat am 9. April 1957 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

29. April 1957.

Viehzuchtgenossenschaft Mittel-Domleschg, in Rodels (SHAB. Nr. 78 vom 4. April 1956, Seite 859). Die Unterschrift von Lorenz Frigg ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt: Fritz Brunold, von Pelst, in Rodels. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

29. April 1957. Strick- und Wirkwaren.

W. Hafner-Rutz, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Werner Hafner-Rutz, von Zürich, in Chur. Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren. In Masans.

#### Aargau — Argovie — Argovia

30. April 1957. Französisches Blattgold.

W. Hiltbrunner, in Aarau, Handel mit französischem Blattgold und Blattsilber (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1946, Seite 513). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. April 1957. Beteiligungen.

Turfa A.G., bisher in Muntelier (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1956, Seite 1871). In der Generalversammlung vom 12. April 1957 wurde eine Totalrevision der Statuten beschlossen und der Sitz der Gesellschaft nach Turgi verlegt. Der Zweck der Gesellschaft besteht hauptsächlich im Erwerb und in der dauernden Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden und neuen Unternehmen im In- und Ausland. Sie bezweckt ferner die Uebernahme von Vertretungen sowie die Verwertung von Patenten und Verfahren aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Juli 1932. Sie sind letztmals am 29. Juni 1956 und 12. April 1957 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 700 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Arnold Leemann, von Zürich und Meilen, in Zumikon (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Kronenweg 311.

30. April 1957. Schuhe.

Novella A.-G., in Aarau, Fabrikation und Vertrieb von Schuhen aller Art, die unter Benützung des Vulkanisierungsprozesses hergestellt werden (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 91). Die Prokura von Dr. Fritz Heinrich Hool ist erloschen.

30. April 1957. Schulwaren usw.

Fretz & Co. A.-G. (Fretz & Co. S. A.), in Aarau, Schnwharenfabrik sowie Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 639). Die Unterschrift von Dr. Fritz Heinrich Hool ist erloschen.

30. April 1957. Kunstgewerbliche Kupferartikel.

E. & A. Birch-Gramm, in Wettingen, Fabrikation kunstgewerblicher Kupferartikel und Handel mit Antiquitäten (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1954, Seite 2408). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Manno (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seite 1098) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

30. April 1957. Fahrzuege, Elektroapparate.

Gebrüder Bolliger, in Zofingen. Unter dieser Firma sind Edwin Bolliger-Horisberger, in Zofingen, und Erich Bolliger, in Chailly-sur-Clarens (Waadt), beide von Zofingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. April 1957 ihren Anfang nahm. Der Gesellschafter Edwin Bolliger-Horisberger führt Einzelunterschrift und der Gesellschafter Erich Bolliger Kollektivunterschrift. Handel mit und Import en gros sowie Montage von Fahrzeugen und Elektroapparaten: Sälistrasse 22.

30. April 1957.

Cesare Vaceani, Wirt zur Eintracht, in Aarau (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1922, Seite 269). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

30. April 1957.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Henschiken & Umgebung, in Henschiken (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1954, Seite 1264). In der Generalversammlung vom 9. März 1957 wurden die Statuten revidiert. Die früher publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

30. April 1957. Technische Artikel usw.

Kamy A.G. (Kamy S. A.), in Baden, Verwertung von technischen Lizenzen, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1953, Seite 1797). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1107) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

29 aprile 1957. Immobili.

Poggio S. A., a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 29 aprile 1957 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente quale scopo la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, la partecipazione a società similari ed in particolare l'acquisto dei fondi delle particelle 147, 149, 142 e 146 del comune di Tesserete. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberate nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da uno solo nella persona di Giangiorgio Spiess fu Max, da Laufen-Uhwiesen (Zurigo), in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale dott. Tito Tettamanti, Palazzo Gargantini Huguenin, via Marconi 1.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Cossonay

30 avril 1957.

**Société du Batoir à grains d'Eclépens**, à Eclépens, société coopérative (FOSC. du 21 juillet 1947, N° 167, page 2056). Louis Martignier est président (précédemment secrétaire); Marcel Reymond, de Vaulion, à Eclépens, est secrétaire-caissier. Constant Rochat a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

30 avril 1957. Lait, produits laitiers, porcs.

**Francis Golay**, à La Coudre-rière-L'Isle, commerce de lait, beurre, fromage et porcs (FOSC. du 22 janvier 1954, N° 17, page 195). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 avril 1957. Lait, produits laitiers, porcs.

**William Comte**, à La Coudre-rière-L'Isle. Le chef de la maison est William Comte, de Ropraz, à La Coudre-rière-L'Isle. Commerce de lait, beurre, fromage et porcs.

## Bureau de Lausanne

27 avril 1957. Editions.

**Edita S. A.**, à Lausanne, édition d'ouvrages et publications (FOSC. du 5 avril 1954, page 880). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 24 avril 1957, la société a porté son capital de 100 000 à 250 000 fr. par l'émission de 150 actions nominatives nouvelles de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés. Le capital est de 250 000 fr., divisé en 250 actions nominatives de 1000 fr. Il est entièrement libéré. Les signatures des administrateurs Frédéric Robert et Michel Ceresole, démissionnaires, sont radiées.

29 avril 1957. Articles de confection, chernerie, habits de travail.

**R. Borgeaud**, à Lausanne. Chef de la maison: René Borgeaud, de Pully, à Lausanne. Représentation et commerce d'articles de confection, chernerie, habits de travail. Mousquines 23.

29 avril 1957. Trousseaux, articles de broderie, tapis, ameublements.

**Rive-Reine R. H. Rossier S. A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 5 avril 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but l'achat, la fabrication, la vente de trousseaux; l'achat et la vente d'articles de broderie à la machine et à la main, de lingerie, tapis, ameublements et toutes autres opérations commerciales s'y rapportant. Elle se propose notamment d'acheter le fonds de commerce exploité à ce jour par Rose-Hélène Rossier, à Lausanne, pour le prix de 30 000 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. Rose-Hélène Rossier, de Mathod, à Lausanne, est seule administratrice avec signature individuelle. Bureau: Route du Tunnel 5, chez l'administrateur.

29 avril 1957. Maçonnerie, génie civil, etc.

**Noll Frères**, succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Noll Frères», à Renens, maçonnerie, etc., inscrite sur le registre du commerce du district de Lausanne le 8 septembre 1953 (FOSC. du 11 septembre 1953, page 2179), a créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés Pierre Noll, allié Vallotton, et René Noll, allié Grangier, les deux de Ringgenberg (Berne), à Renens. Entreprise de maçonnerie, béton armé et génie civil. Rue Marterey 1.

29 avril 1957. Maçonnerie, etc.

**Noll Frères**, à Renens, maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 11 septembre 1953, page 2179). L'associé René Noll est domicilié à Renens. Nouvelle adresse: rue de l'Avenir 29.

29 avril 1957.

**Régie et Fiduciaire S. A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exécution de tous les mandats fiduciaires, la gérance de biens immobiliers, l'organisation de la vente pour des entreprises commerciales ou de fabrication, l'achat et la vente de biens immobiliers et de marchandises de tous genres. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lettre personnelle aux actionnaires. Le conseil se compose de 1 membre ou plus. Kaspar Gantenbein, de Grabs (St-Gall), à Uetikon (Zurich), est seul administrateur avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Frédéric Zumbrennen, Bluette Zumbrennen, les deux de Zweisimmen (Berne), à Lausanne, et Myriam Gantenbein, de Grabs (St-Gall), à Uetikon (Zurich). Bureau: Chemin des Rosiers 3, chez Frédéric Zumbrennen.

29 avril 1957. Alimentation.

**M. Bignens**, précédemment à Lausanne, alimentation générale (FOSC. du 25 octobre 1943). Le siège de la maison, ainsi que le domicile particulier du titulaire, sont transférés à Pully. Nouvelle adresse: chemin de Rennie.

29 avril 1957. Immeubles.

**Cité Bellevaux Pavement B**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 18 avril 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'une parcelle de terrain de 6556 m<sup>2</sup> sise à Lausanne, lieu dit «Champ de l'Avenue», propriété de la commune de Lausanne, pour le prix de 131 120 fr., la construction sur cette parcelle de bâtiments locatifs à but social au sens de la loi du 8 décembre 1953 sur les mesures de coordination générale en matière de logements et d'encouragement à la construction de logements à loyers modestes, la gestion de ces immeubles. Le capital est de 235 000 fr., divisé en 235 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. Le conseil se compose de 2 membres au moins. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Alexandre Plancherel, de Bussy (Fribourg), à Lausanne, président, et Yves Sandoz, du Locle, la Brévine et les Ponts-de-Martel, à Lausanne. Bureau: Galeries Benj. Constant 1 (étude des notaires Francken & Sandoz).

29 avril 1957. Meubles, etc.

**Rolens S. A.**, à Lausanne, meubles, etc. (FOSC. du 21 décembre 1953, page 67). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 18 avril 1957, la société a décidé de porter son capital de 100 000 à 150 000 fr. par l'émission de 50 nouvelles actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées, dont 25 000 fr. en espèces et 25 000 fr. par un prélèvement sur les bénéfices. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré de 150 000 fr., est divisé en 150 actions nominatives de 1000 fr.

29 avril 1957. Immeubles.

**L'Olivier A. S. A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 août 1956, page 2148). Le capital est entièrement libéré pour un montant de 30 000 fr. par compensation partielle de créance.

30 avril 1957.

**Société Immobilière Chemin Porehat N° 4**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 janvier 1957, page 91). Roger Deslex, de Lavey-Morcles, à Lausanne, est nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux.

30 avril 1957. Appareils de mesure, etc.

**TESA S. A.**, à Renens, appareils de mesure, etc. (FOSC. du 25 juin 1945, page 1473). Les signatures des administrateurs Maurice Galland, décedé, et Rudolf Maag, démissionnaire, sont radiées. Henri Marchand, de Sonvilier, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux. L'administrateur Walter L. Ankli (inscrit) devient vice-président du conseil. Procuration collective à deux est conférée à Hans Cao-Maurer, d'Italie, à Prilly.

30 avril 1957. Serrurerie.

**Paul Weiss**, à Prilly, serrurerie (FOSC. du 22 février 1949, page 512). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société en nom collectif «Paul Weiss & fils», à Lausanne.

30 avril 1957. Serrurerie.

**Paul Weiss & fils**, à Lausanne. Paul Weiss et Gilbert Weiss, allié Molley, les deux de Magnedens (Fribourg), à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1957 et qui a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Paul Weiss», à Prilly, radiée. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Atelier de serrurerie. Ferme du Château de Vidy.

30 avril 1957. Produits agricoles, etc.

**Tricerri Société Anonyme**, à Lausanne, produits agricoles, etc. (FOSC. du 3 décembre 1956, page 3060). Les pouvoirs du directeur Franklin Warren Wolf et la procuration conférée à Willy Frei sont éteints.

30 avril 1957. Appareils électriques.

**Begra Aktiengesellschaft Vaduz**, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 14 décembre 1955, page 3206), avec siège principal à Vaduz (principauté du Liechtenstein) et première succursale en Suisse à Zurich, appareils électriques, société anonyme. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

30 avril 1957.

**Parfumerie du Grand Pont S. A.**, à Lausanne (FOSC. du 27 mars 1957, page 818). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 avril 1957, la société a décidé d'augmenter le capital de 50 000 à 100 000 fr. par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Le capital entièrement libéré est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

30 avril 1957.

**Marqint S. A. Société pour l'exploitation de marques internationales**, à Lausanne (FOSC. du 10 août 1955, page 2069). La signature de l'administrateur Guido Cosentini, démissionnaire, est radiée. Luigi Nicolini, d'Italie, à Genève, est nommé administrateur avec signature individuelle.

30 avril 1957.

**Taxis Cab S. A.**, à Lausanne (FOSC. du 15 août 1955, page 2101). La société fait inscrire l'enseigne suivante: «Garage des Cèdres». Le bureau est transféré chemin des Cèdres 8, dans les locaux de la société.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de St-Maurice

29 avril 1957. Ferblanterie, couverture, appareillage.

**Joseph Dalberto et fils**, à Saxon. Joseph Dalberto et son fils Jean-Hermann Dalberto, les deux de et à Saxon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1957 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Ferblanterie, couverture, appareillage.

29 avril 1957.

**Syndicat des producteurs d'asperges de Martigny**, à Martigny-Ville, société coopérative dissoute et liquidée (FOSC. du 5 septembre 1950, page 2280). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, la raison sociale est radiée.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

27 avril 1957. Blanchisserie, transports.

**Challandes et Wettstein**, à Areuse, commune de Boudry, exploitation d'une blanchisserie et commerce de petits transports, société en nom collectif (FOSC. du 16 janvier 1957, N° 12, page 154). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> avril 1957. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

## Bureau du Locle

26 avril 1957. Charpenterie, menuiserie.

**Casati & Cie**, au Locle, société en commandite, entreprise de charpenterie-menuiserie (FOSC. du 7 mai 1954, N° 105, page 1170). La commanditaire Pierrette Tissot est maintenant épouse d'Elbio Manueddu, d'origine italienne, elle-même de Valangin et actuellement domiciliée au Locle.

## Genf — Genève — Ginevra

27 avril 1957. Epicerie-primeurs, etc.

**Pierre Gislser**, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs vins et liqueurs, charcuterie sèche (FOSC. du 6 avril 1939, page 715). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 avril 1957. Primeurs.

**Emile Refatti**, à Genève, commerce de primeurs en gros (FOSC. du 16 juin 1936, page 1461). Nouvelle adresse: 22, avenue Sainte-Clotilde.

27 avril 1957.

**Garage Montel**, à Genève, en faillite (FOSC. du 17 juin 1954, page 1572). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

27 avril 1957.

**Banque pour le Commerce Suisse-Amérique Centrale (Bank für den Schweizerisch-Zentralamerikanischen Handel) (Swiss-Central America Commercial Bank)**, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 25 février 1955, page 536). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée.

27 avril 1957. Affaires commerciales et financières, etc.

**Recosa S. A.**, à Genève, faire des affaires commerciales et financières, etc. (FOSC. du 20 octobre 1955, page 2656). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite du transfert du siège social à Zurich (FOSC. du 24 avril 1957, page 1086).

27 avril 1957. Valeurs de tous genres, etc.  
**CONCAST S.A.**, à Genève, acquisition, vente, gestion de valeurs de tous genres, etc. (FOSC. du 8 juillet 1955, page 1797). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite du transfert du siège social à Zurich (FOSC. du 23 avril 1957, page 1074).

27 avril 1957. Entreprise du bâtiment, etc.  
**G. Magnenat**, à Genève, entreprise générale du bâtiment, travaux publics, etc. (FOSC. du 21 septembre 1948, page 2565). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 avril 1957. Travaux de génie civil, etc.  
**Magnenat S.A.**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 12 avril 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: tous travaux de génie civil, bâtiments, construction des routes, y compris les revêtements de voies, tunnels, travaux hydrauliques et autres; tous projets ou études concernant ces travaux; tous transports pour ses besoins par voie quelconque; l'exploitation de carrières ou gravières, ainsi que toutes activités industrielles en rapport avec ces exploitations; la construction d'entrepôts et leur exploitation, la fabrication de matériaux de construction pour son usage, ainsi que l'achat et la vente de matériaux. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. La société reprend, à l'exclusion de tout passif, pour le prix de 4500 fr., divers actifs (matériel, outillage et installations), selon inventaire du 17 décembre 1956, de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «G. Magnenat», à Genève. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications sont faites aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres composé de: Georges Magnenat, président, de et à Genève; Silvano Rezzonico, secrétaire, de Davesco-Soragno (Tessin), à Genève, et Fructuoso Buffo, de et à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: 13, chemin des Cottages.

### Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Schluss der Patent-Liste Nr. 6 (siehe SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1957)

Fin de la liste des brevets N° 6 (voir FOSC. N° 101 du 2 mai 1957)

Fine della lista dei brevetti N° 6 (vedi FUSC. N° 101 del 2 maggio 1957)

### Zweite Hälfte März 1957

Deuxième quinzaine de mars 1957. Seconda quindicina di marzo 1957

## II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

### Nichtigerklärung Déclaration de nullité Dichiarazione di nullità

Kl. 116 b, Nr. 284208. 9. Oktober 1950, 20 Uhr. — Verfahren zum Brennen keramischer Massen, insbesondere zahkeramischer Massen. **Zahnfabrik Wienand Söhne & Co. GmbH**, Spremlingen (Offenbach a. M., Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 31. August 1950.

Durch Urteil des Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 13. Dezember 1956 ist das Patent nichtig erklärt worden; dem Amte mitgeteilt am 21. März 1957, registriert am 30. März 1957.

### Anerkennung der Nichtigkeit Reconnaissance de nullité

#### Riconoscimento di nullità

Kl. 126 i, Nr. 295568. 2. November 1951, 21 Uhr. — Motorfahrrad mit am Rahmen gehaltenem gemeinsamem Motor- und Tretkurbeltriebblock und Kettenantrieb. **Alfred Kreidler**, Dipl.-Ing., Gänseheidstrasse 1, Stuttgart-O (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. Priorität: Deutschland, 18. Dezember 1950.

Nichtigkeit des Patentes durch Patentinhaber anerkannt, gemäss einem am 18. Dezember 1956 vor dem Handelsgericht des Kantons Zürich abgeschlossenen Vergleich. Dem Amte mitgeteilt am 18. März 1957, registriert am 30. März 1957.

### Aenderungen Modifications Modificazioni

Cl. 4 b, N° 312624. — **Frédéric Zwahlen**, Neuchâtel. Mandataire: Dr. Walthert Schmid, Sonvilier. Transmission à Jean Zwahlen, entrepreneur, avenue des Alpes 88, Neuchâtel; enregistrement du 16 mars 1957.

Kl. 6 a, Nr. 316653. — Dr. Ing. **Hans Laigner**, Leoben (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an Elektro-Thermit GmbH, Zweigniederlassung Wien, Panikengasse 17, Wien XVI (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 29. März 1957.

Kl. 7 d, Nr. 304329. — **Charles Eisenring**, Pappelweg 3, Bern. Vertreter: Bovard & Cie., Bern. 1. Die örtlich beschränkte Lizenz gemäss Erklärung zugunsten von Max Russenberger, Coutance 10, Genève, ist aufgehoben. 2. Oertlich beschränkte Lizenz gemäss Erklärung zugunsten von F. & H. Engel AG, Eisen- & Kohlenhandlung, Dufourstr. 14, Biel; registriert am 21. März 1957.

Cl. 15 i, N° 284344. — **Iecla S.A.**, Lausanne. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne. Transmission à Wilhelm Squindo, avenue du Tribunal Fédéral 1, Lausanne (Vaud). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 28 mars 1957.

Cl. 56 a, N° 259152. — **Marcel Paulve**, Parman; et Société Française des Munitions de Chasse, de Tir et de Guerre (Anciens Etablissements Gevelot et Gaupillat), Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie., Berne. Transmission de la part Société Française des Munitions de Chasse, de Tir et de Guerre (Anciens Etablissements Gevelot et Gaupillat) à Marcel Paulve, nouvelle adresse: Champagne-sur-Oise (Seine et Oise, France); enregistrement du 18 mars 1957.

Kl. 69, Nr. 317527. — **Siegfried Klein**, rue de la Tour-d'Auvergne 42, Paris (Frankreich). — Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Ausschliessliche Lizenz zugunsten von André Dewald & Sohn AG, Seestrasse 561, Zürich-Wollishofen; registriert am 22. März 1957.

Kl. 96 e, Nrn. 317605, Kl. 104 c, 315995. — **Tage Debusmann Madsen**, Göteborg (Schweden). Vertreter: Ing. Ernst F. Zbinden, Luzern. Uebertragung an Aktiebolaget Davy Robertsons Maskinfabrik, Gamla Kronvägen 27, Partille (Schweden). Vertreter: Ing. Ernst F. Zbinden, Luzern; registriert am 18. März 1957.

Cl. 104 c, N° 266473. — **Guidetti & Forlani F.lli**, via Friuli 9, Milano (Italia). Mandataria: M. Montanaro, Lugano. Rettifica: In base di una dichiarazione notarile del 15 febbraio 1957 i proprietari del brevetto sono: **Guidetti S. P. A.**, e **Giovanni Forlani**, via Noto 10, Milano (Italia); registrato il 21 marzo 1957.

Kl. 104 c, siehe Kl. 96 e.

Kl. 110 c, Nr. 287993. — **Prof. Erwin Rudolf Jaeger**, Zürich 6. Uebertragung an Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Aargau); registriert am 18. März 1957.

Kl. 111 a, Nrn. 316002, 318996, 319733 und 319734. — **Aircraft-Marine Products, Inc.**, Paxton Street 2100, Harrisburg (Pa., USA). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Firma- und Adressänderung in **AMP Incorporated**, Eisenhower Boulevard, Harrisburg (Pa., USA). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf; registriert am 25. März 1957.

### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatari

W.-L. Blanc, ing.-conseil, Genève. N° 281578.

A. Braun, Basel. Nr. 264418.

### Berichtigung Rectification Rettifica

Cl. 126 a, N° 316057. — Dispositif de freinage d'un véhicule.

Dieses im Verzeichnis der Löschungen in der Liste Nr. 5 von 1957 aufgeführte Patent ist nicht erloschen.

Ce brevet, qui est mentionné dans la liste des radiations de la Liste des brevets N° 5 de 1957, n'est pas radié.

Questo brevetto, apparso nell'elenco delle radiazioni nella lista N° 5 del 1957, non è radiato.

### Löschungen Radiations Radiazioni

198 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali

Kl. 2 a, Nr. 229143. Vorrichtung zur Einzel-Radausschaltung an Bodenbearbeitungsmaschinen.

Kl. 2 d, Nr. 252672. Vorrichtung zum Schroten von Heustöcken.

Kl. 2 d, Nr. 275325. Rätzmühle zum Zerkleinern von Kartoffeln, Rüben, Obst und dergleichen.

Cl. 2 e, N° 243526. Dispositif de filtrage pour pulvérisateurs à pression.

Kl. 4 b, Nr. 305053. Patrone für hülsenförmige Steinschrauben.

Kl. 5 a, Nr. 308226. Rechengutzerkleinerer für Wasserreinigungsschnecken.

Kl. 6 b, Nr. 282012. Einrichtung an Lastwagen zum Streuen von körnigem Material.

Kl. 7 g, Nr. 250845. Verfahren zur Herstellung eines induktionsfreien, gitterförmigen, elektrischen Widerstandselementes.

Kl. 9 a, Nr. 277225. Verfahren zur Herstellung von Horizontalbohrungen für Grundwasserfassungen und Bohrmaschinen zur Ausübung des Verfahrens.

Cl. 9 c, N° 278504. Procédé et appareil pour obtenir un aérosol.

Kl. 9 c, Nr. 303208. Mischhahn.

Kl. 10 a, Nr. 273901. Satz von Bauteilen zum Zusammenbau von Schössern.

Kl. 10 a, Nr. 294283. Einrichtung zum Befestigen des Querstiftes an einem Türdrücker.

Kl. 10 d, Nr. 306003. Türflügelantriebsvorrichtung mit elektrischer Steuerung.

Kl. 15 a, Nr. 305674. Transportable Kocheinrichtung.

Kl. 15 c, Nr. 275363. Stahlwollpaket.

Kl. 15 c, Nr. 284035. Entstaubungsgerät für Flaumer, Besen und dergleichen.

Kl. 15 f, Nr. 276669. Plattenwärmer.

Kl. 15 f, Nr. 302478. Freihändig zu gebrauchende Fruchtpresse, insbesondere für Zitronenschnitze.

Kl. 15 g, Nr. 238493. Matratze mit Federeinlage.

Kl. 15 g, Nr. 305067. Demontierbarer Hocker und Verfahren zu dessen Herstellung.

Kl. 15 g, Nr. 305068. Kinostuhl.

Kl. 15 g, Nr. 305384. Liegestuhl, insbesondere zur Mitnahme in Kraftfahrzeugen.

Kl. 15 g, Nr. 316115. Einrichtung zur Erleichterung der Beobachtungsmöglichkeit für hintere Stehplatzzuschauer in einem arenaartig mit treppenförmig angeordneten Stehplatzrampen versehenen Sport- und Massenversammlungsplatz.

Kl. 15 k, Nr. 316120. Vorrichtung zum Ablegen gebrauchter Damenbinden.

Cl. 15 l, N° 284761. Dispositivo di chiusura per contenitori di fluidi, con involucro di materiale flessibile.

Kl. 16, Nr. 316125. Pinsel, insbesondere zum Einseifen des Bartes beim Rasieren.

Kl. 19 c, Nr. 293665. Vorrichtung zum Zwirnen von Garnen.

Kl. 19 c, Nr. 295007. Fadenführerantrieb für Wickelspulen in Zwirnmaschinen.

Kl. 21 a, Nr. 288135. Aufbauvorrichtung an einer Zettelmaschine.

Kl. 21 c, Nr. 238985. Ganzdreheregewebe.

C. 23 a, N° 298107. Procédé de montage à pivotement de la palette d'une aiguille de bonneterie, et aiguille obtcnue par ce procédé.

Kl. 23 a, Nr. 304003. Verfahren zum Umhängen des Doppelrandes einer Wirkware auf einer flachen Kulierwirkmaschine und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.

Kl. 23 a, Nr. 308543. Verfahren zur Herstellung von gleichmässiger Rechts- und Rechts-Maschenware auf einer Flachstrickmaschine ohne Randschlösser.

Kl. 24 a, Nr. 278905. Vorrichtung zum Behandeln von Faserstoffbahnen mittels einer Flüssigkeit.

Kl. 24 d, Nr. 305397. Wäscheseil mit Einrichtung zum Aufwickeln und zum Spannen.

Kl. 26 a, Nr. 304372. Halter für Damenhüte.

- Cl. 27 a, N° 253695 Procédé de fabrication de pièces de renfort telles que bouts durs, contreforts et autres pièces pour chaussures, maroquinerie, chapellerie, carrosserie, etc.
- Cl. 29 c, N° 296643 Dispositif de lubrification des paliers d'un arbre d'un plansichter à libre oscillation.
- Kl. 31 b, Nr. 299691 Reibevorrichtung an Fleischhackmaschinen.
- Kl. 34 a, Nr. 252344 Einrichtung zum Konservieren von Nahrungsmitteln.
- Kl. 34 d, Nr. 291175 Vorrichtung zur kontinuierlichen Herstellung von Schokolade.
- Kl. 36 d, Nr. 261969 Vorrichtung zum Filtrieren von Flüssigkeiten.
- Kl. 36 e, Nr. 277019 Verfahren zur Herstellung konzentrierter Lösungen, bzw. Dispersionen.
- Kl. 36 i, Nr. 277652 Verfahren zur Herstellung von Russ.
- Kl. 36 o, Nr. 304030 Verfahren zum Neutralisieren von Sulfurierungsgemischen.
- Cl. 36 o, N° 304382 Procédé de préparation d'acétate de  $\Delta^{3,5,7,9(11),22}$ -ergostapentaen-3-ol.
- Kl. 36 o, Nr. 309556 Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von organischen Quecksilberverbindungen.
- Cl. 36 o, N° 311201 Procédé de préparation de l'acide maléurique.
- Cl. 36 o, N° 311803 Procédé de préparation d'un dérivé de l'ergostatriène.
- Kl. 37 a, Nr. 301813 Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes.
- Kl. 37 b, Nr. 286857 Verfahren zur Herstellung eines sauren Farbstoffes der Anthrapyridonreihe.
- Kl. 37 b, Nr. 287563 Verfahren zur Herstellung eines sauren Walkfarbstoffes der Anthrachinonreihe.
- Kl. 37 f, Nr. 269178 Verfahren zur Herstellung eines fluoreszierenden Erdalkalimetallfluoridphosphates.
- Cl. 37 h, N° 305424 Procédé de fabrication d'une composition insoluble dans l'eau, se présentant sous forme de gel.
- Kl. 41, Nr. 304400 Verfahren zur Herstellung fester, schaumiger Massen aus Dispersionen von hochmolekularen Stoffen in Flüssigkeiten.
- Kl. 43, Nr. 299380 Tropfkörpersole einer biologischen Kläranlage.
- Kl. 44 b, Nr. 303294 Verfahren zur Herstellung von starkem Verschleiss ausgesetzten Teilen von Giessmaschinen.
- Kl. 46 a, Nr. 316170 Maschine zur Herstellung von Schubladen für Schachteln.
- Cl. 46 b, N° 302560 Dispositif de fermeture à crochet, notamment pour une enveloppe.
- Kl. 47 c, Nr. 274867 Vorrichtung zur innigen Vercinigung von einen Buchblock bildenden Blättern für das draht- und fadenlose Binden von Büchern.
- Kl. 47 d, Nr. 270551 Bilderbuch für Spiel und Reklame.
- Cl. 48 a, N° 260871 Machine servant à couler les lignes de caractères typographiques.
- Cl. 48 a, N° 269190 Machine à composer typographique.
- Kl. 48 e, Nr. 304735 Büromaschine.
- Kl. 48 g, Nr. 305678 Tabulatoreinrichtung an mit verschiebbarem Papierwagen versehenen Büromaschinen.
- Kl. 48 i, Nr. 253266 Durchschreibbuchführungs-Einrichtung.
- Cl. 49 a, N° 309583 Dispositif de guidage et d'exposition d'un film.
- Cl. 49 a, N° 313394 Dispositif pour la projection d'un film cinématographique se déplaçant d'une façon continue.
- Kl. 49 b, Nr. 281773 Verfahren zur Herstellung von lichtempfindlichen Schichten auf der Basis von Diazosulfonaten.
- Cl. 49 b, N° 302172 Procédé pour l'obtention de photographies en couleurs.
- Kl. 50 a, Nr. 251896 Mehrminienstift.
- Cl. 50 c, N° 271667 Stylographe.
- Cl. 50 c, N° 287585 Appareil scripteur à bille.
- Kl. 50 f, Nr. 240813 Minenschärfer für Füllbleistifte.
- Kl. 52, Nr. 271394 Hilfsvorrichtung zum Lernen von Fremdsprachen.
- Kl. 54 b, Nr. 307025 Skistock.
- Kl. 54 e, Nr. 311258 Karussell.
- Kl. 56 d, Nr. 316189 Rakete mit Abschussrichtung für dieselbe.
- Kl. 56 f, Nr. 300639 Einrichtung für schiesstechnische Visierübungen.
- Kl. 59, Nr. 309609 Instrument zur Messung von Horizontalabständen und relativen Höhen.
- Cl. 60, N° 288777 Appareil pour la mesure du débit des liquides.
- Kl. 60, Nr. 298929 Verfahren zur Volumenreduktion von in Rohrleitungen strömenden Gasmengen.
- Cl. 62, N° 286545 Dynamomètre.
- Cl. 65, N° 294382 Dispositif hydrostatique à plaque de charge mobile.
- Kl. 66 c, Nr. 285189 Kombiniertes Trocken-Strom- und -Spannungswandler.
- Cl. 69, N° 316202 Procédé d'enregistrement de fréquences sonores sur films photographiques au moyen d'un tube à rayon cathodique à très basse persistance.
- Kl. 70, Nr. 275858 Gerätetisch zur Aufnahme ophthalmologischer Geräte.
- Kl. 70, Nr. 290039 Verfahren zur Herstellung eines optischen Elementes.
- Cl. 70, N° 290353 Dispositif à prismes croisés, utilisable dans un viseur photographique à objectif.
- Cl. 70, N° 302207 Glace de fermeture de projecteur pour véhicule routier.
- Cl. 71 a, N° 262597 Ressort moteur spiral pour barillet moteur de pièce d'horlogerie à remontage automatique.
- Cl. 71 d, N° 257779 Arbre avec balancier fixé par rivement et virole portés spiral.
- Cl. 71 e, N° 311291 Dispositif d'accouplement à roue libre pour pièce d'horlogerie.
- Cl. 71 f, N° 293734 Joint d'étanchéité pour boîte de montre.
- Cl. 72 c, N° 311303 Pièce d'horlogerie à remontage électrique.
- Cl. 73, N° 229238 Dispositif de mesure enregistreur pour machine de contrôle rapide des montres, pendules, etc.
- Kl. 75 b, Nr. 291569 Verfahren zur Behandlung von metallhaltigem Pulver und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 79 a, Nr. 302220 Verfahren zum Walzen von Tiefprofilwaren aus Aluminiumblechen.
- Kl. 79 d, Nr. 311315 Verfahren zur Herstellung von Formartikeln mit Hilfe eines Ziehsteins.
- Kl. 79 i, Nr. 268913 Kratzensetzmaschine.
- Kl. 79 k, Nr. 290059 Vorrichtung zum Formdrehen von Hohlformen mittels eines umlaufenden Schneidstahls an einer Werkzeugmaschine.
- Kl. 79 k, Nr. 307714 Werkzeug mit Hartmetallschneide für Metallbearbeitung.
- Kl. 79 l, Nr. 230755 Maschine zum Ziehen oder Räumen.
- Cl. 79 l, N° 283147 Machine pour la finition des dents de roue dentée.
- Cl. 79 l, N° 294416 Appareil à poinçonner.
- Kl. 79 l, Nr. 298588 Hobelmaschine mit Ausnützung des Vor- und Rücklaufes der Bewegung zwischen Werkzeug und Werkstück als Arbeitshub.
- Kl. 79 l, Nr. 316222 Drahtschere.
- Kl. 79 n, Nr. 295168 Verfahren zur Herstellung von Aluminiumblechen, die bei der Verformung zu Hohlkörpern nur schwache Zipfelbildung verursachen.
- Kl. 80 b, Nr. 275211 Zuführungsvorrichtung für Bretter und Bohlen, für Holzbearbeitungsmaschinen, insbesondere Hobelmaschinen.
- Kl. 80 d, Nr. 284155 Stemmvorrichtung für Kettenfräsmaschinen.
- Kl. 80 e, Nr. 310301 Messerwelle für Holzhobelmaschinen.
- Kl. 81, Nr. 266444 Verfahren und Einrichtung zum Herstellen von Cordmänteln für Fahrzeug-Gummireifen.
- Kl. 83, Nr. 308622 Verfahren und Vorrichtung zum Breitlegen eines zusammen- und wieder aufgedrehten sowie vorgelockerten laufenden Fadenkabels.
- Cl. 85 a, N° 244116 Machine-outil munie d'un mécanisme de fonçage.
- Kl. 87 a, Nr. 302996 Durch Gasdruckwirkung in Beschusswerkstoffe einzutreibendes Verbindungsorgan.
- Kl. 95, Nr. 303006 Feuerzeug.
- Cl. 95, N° 293516 Etui à cigarettes.
- Cl. 96 a, N° 273490 Dispositif de serrage d'une tige coulissante.
- Kl. 96 a, Nr. 312347 Lösbare, formschlüssige Verbindung zwischen Maschinenteilen, insbesondere zur Befestigung von drehbaren Schaufeln an Propellerturbinen.
- Kl. 96 d, Nr. 242909 Karabinerhaken.
- Kl. 96 f, Nr. 258090 Kolbenventil.
- Kl. 96 f, Nr. 274960 Absperrschieber.
- Cl. 96 f, N° 316240 Robinet comportant un mécanisme pour interrompre automatiquement le passage d'un fluide.
- Kl. 101 d, Nr. 314092 Fördervorrichtung mit einem rotierenden Förderorgan.
- Kl. 103 c, Nr. 316250 Verfahren zur Verringerung des Energieverlustes der Strömung durch ein Schaufelgitter.
- Kl. 104 a, Nr. 294453 Flugzeugtriebwerk mit Ladegebläse.
- Kl. 104 c, Nr. 224030 Gegenkolbenbrennkraftmaschine mit mindestens einem Zylindereinsatz.
- Kl. 104 c, Nr. 242923 Zylindereinsatz an Brennkraftmaschinen mit gegenläufigen Kolben.
- Kl. 104 c, Nr. 243199 Zylindereinsatz an Brennkraftmaschinen mit gegenläufigen Kolben.
- Kl. 104 c, Nr. 296781 Oelentschäumer für Brennkraftmaschinen, insbesondere für Flugmotoren.
- Kl. 104 c, Nr. 296785 Kolbensteuereinrichtung, insbesondere für Brennstoffeinspritzpumpen.
- Kl. 104 d, Nr. 253570 Wärme- und Leistungserzeugungsanlage.
- Kl. 104 d, Nr. 263381 Kraftanlage.
- Kl. 104 d, Nr. 297142 Verbrennungseinrichtung in einer Brennkraftanlage.
- Kl. 104 d, Nr. 298633 Einrichtung zum Steuern einer Servofluidumsströmung in der Brennstoffzufuhreinrichtung einer Gasturbinenanlage.
- Kl. 104 d, Nr. 302682 Verfahren zum Betrieb einer Gasturbinen-Kraftanlage.
- Kl. 108 e, Nr. 303792 Verfahren zur Herstellung von Wärmeaustauschern sowie mittels dieses Verfahrens hergestellter Wärmeaustauscher.
- Kl. 109, Nr. 289495 Thermoelent.
- Kl. 110 c, Nr. 220839 Selbstanlaufender Synchron-Kleinmotor niedriger Drehzahl mit aus Eisenblech hergestelltem Stator.
- Cl. 111 a, N° 257549 Dispositif destiné à un point de raccordement d'un câble électrique.
- Cl. 111 b, N° 251999 Dispositif de contact pour appareils électriques.
- Kl. 111 b, Nr. 259226 Abdichtungshülse für Schalttasten.
- Kl. 111 b, Nr. 271754 Thermoalter.
- Kl. 111 b, Nr. 279079 Elektrische Schalteinrichtung.
- Kl. 111 c, Nr. 237266 Einrichtung zur selbsttätigen Konstanthaltung einer Grösse.
- Kl. 111 c, Nr. 249495 Mindestens ein gitterförmiges, aus einzelnen mit ihren Enden zu einem zickzackförmig verlaufenden Band vereinigten Stäben bestehendes Widerstandselement aufweisender elektrischer Widerstand.
- Kl. 111 c, Nr. 299501 Anordnung zum Anlassen von Gleichstrommotoren, die über einen mit gittergesteuerten Dampf- oder Gasentladungsstrecken arbeitenden Gleichrichter gespeist werden und nach Erreichen der durch einen Sollwertgeber vorgeschriebenen Drehzahl auf konstante Drehzahl geregelt werden.
- Kl. 111 d, Nr. 242720 Anordnung zur selektiven Abschaltung von Leitungsstrecken eines Verteilnetzes, insbesondere beim Versagen des Schnelldistanzschutzes.
- Cl. 111 d, N° 265645 Mécanisme de commande de la fermeture et de l'ouverture d'un disjoncteur.
- Kl. 112, Nr. 227695 Kontaktstromrichter mit synchron betätigten Kontakteinrichtungen.
- Kl. 112, Nr. 230796 Stromrichteranlage.
- Kl. 112, Nr. 233013 Ultrakurzwellenröhre.
- Kl. 112, Nr. 247119 Elektrischer Wickelkondensator, der unter Verwendung eines dünn metallisierten Dielektrikums mit selbstheilender Wirkung aufgebaut ist.

- Kl. 112, Nr. 252643 Verfahren zur Verhütung von Kommutationsstörungen bei der Umschaltung eines Stromrichters von Gleichrichter- auf Wechselrichterbetrieb.
- Cl. 112, N° 273228 Elément présentant une asymétrie électrique, du type à contact sec.
- Cl. 112, N° 274360 Elément électriquement dyssymétrique du type à contact sec.
- Kl. 112, Nr. 291649 Transistor.
- Kl. 112, Nr. 297590 Stabilisierungseinrichtung für hohe Spannungen.
- Kl. 112, Nr. 307775 Verfahren zur Herstellung halbleitender, kristallinischer Schichten.
- Kl. 112, Nr. 307776 Kontaktvorrichtung an einem Halbleiterelement.
- Kl. 114 f, Nr. 284930 Heizölverdampfungsbrenner.
- Kl. 115 b, Nr. 304171 Elektrische Lampe.
- Kl. 115 b, Nr. 316274 Handlampe.
- Cl. 115 c, N° 294496 Transformateur pour l'alimentation en parallèle de deux appareils à décharge.
- Kl. 115 c, Nr. 304867 Fluoreszenzlampeleuchte für die Strassenbeleuchtung.
- Kl. 115 c, Nr. 306500 Leuchtstoffröhre.
- Kl. 116 b, Nr. 259602 Spüleinrichtung für medizinische, insbesondere zahnärztliche sowie für technische Zwecke.
- Kl. 116 b, Nr. 284208 Verfahren zum Brennen keramischer Massen, insbesondere zahnkeramischer Massen (Löschung infolge Nichtigerklärung vom 13. Dezember 1956).
- Cl. 116 b, N° 295239 Dispositivo di attacco per protesi dentale.
- Kl. 116 c, Nr. 245833 Bewegliche Fußstütze.
- Kl. 116 d, Nr. 301238 Einrichtung, insbesondere zur Verwendung bei Kästrationen, bestehend aus Klammer und Zange.
- Cl. 116 h, N° 270985 Matière utilisable pour se laver.
- Kl. 116 h, Nr. 290140 Reizloses Haarentfernungsmittel.
- Kl. 116 h, Nr. 300417 Verfahren zur Herstellung eines Derivates des 3-(4'-Oxy-phenyl)-3-(4''-oxy-3''-aminomethyl-phenyl)-oxindols.
- Kl. 116 h, Nr. 316283 Verfahren zur Herstellung von Steroidverbindungen.
- Kl. 116 k, Nr. 295251 Vorrichtung zum Verdunsten von flüssigen Inhalationsstoffen.
- Kl. 120 e, Nr. 275991 Schaltungsanordnung mit einem Relaisunterbrecher in Fernmeldeanlagen.
- Kl. 120 e, Nr. 286288 Telephonhauszentrale in Verbindung mit einer Personensuchanlage.
- Kl. 120 f, Nr. 266787 Röhrengenerator mit Kristallstabilisator.
- Kl. 120 f, Nr. 267824 Verfahren und Schaltungsanordnung zur Umsetzung elektrischer Schwingungen.
- Kl. 120 f, Nr. 304567 Rückkopplungsanordnung an einer mit abgestimmten Hohlräumen verbundenen Elektronenröhre.
- Kl. 120 f, Nr. 316297 Einrichtung zum Messen der Leistung von Hochfrequenzimpulsen.
- Kl. 120 g, Nr. 304214 Fernsehempfänger.
- Kl. 125 a, Nr. 249980 Vorrichtung zum Falten von Faltschachteln-Zuschnitten und zum Halten des gefalteten Zuschnittes.
- Kl. 125 a, Nr. 285964 Abroller für Klebestreifen.
- Kl. 125 b, Nr. 230000 Tube.
- Cl. 125 b, N° 231810 Cassa traslabile di grande dimensione e destinata al trasporto di grandi pesi.
- Cl. 125 b, N° 251558 Emballage.
- Cl. 126 a : Siehe Berichtigung am Kopf der Lösungsliste. — Voir rectification en tête de la liste des radiations. — Vedi rettifica in testa all'elenco delle radiazioni.
- Kl. 126 d, Nr. 298365 In den Rahmen von Fahr- oder Motorrädern eingebaute Pumpe.
- Kl. 126 e, Nr. 269969 Vorrichtung zum Blockieren der Vordergabel an der Kopfmuffe eines Fahrrades.
- Cl. 126 g, N° 288307 Manopola per manubri di bicicletta e simili, e procedimento per la sua fabbricazione.
- Kl. 126 i, Nr. 295568 Motorfahrrad mit am Rahmen gehaltenem gemeinsamen Motor- und Tretkurbelgetriebeblock und Kettenantrieb (Löschung infolge Anerkennung der Nichtigkeit vom 18. Dezember 1956).
- Kl. 127 d, Nr. 271551 Dreiecksiges Triebdrehgestell für Schienenfahrzeuge.
- Kl. 127 i, Nr. 254988 Streckenblockanlage für ein- oder zweigleisige Bahn.
- Kl. 127 j, Nr. 305932 Signallaterne für Signalanlagen an Kreuzungen von zwei Verkehrswegen, im besondern an Kreuzungen von Eisenbahn und Eisenbahnüberweg.
- Cl. 128 b, N° 309392 Bateau.
- Cl. 129 c, N° 266545 Hélice.

16 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali

- Kl. 2 d, Nr. 280058 (275325) Rätzmühle zum Zerkleinern von Kartoffeln, Rüben, Obst und dergleichen sowie von Gras, Kraut und dergleichen.
- Cl. 9 c, N° 300251 (278504) Procédé et appareil pour obtenir un aérosol.
- Kl. 15 g, Nr. 315503 (305067) Demontierbarer Hocker.
- Kl. 37 a, Nrn. 310691—310693 (301813) Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes.

- Kl. 37 b, Nrn. 292302, 292303 (287563) Verfahren zur Herstellung eines sauren Walfarbstoffes der Anthrachinonreihe.
- Kl. 114 f, Nr. 288979 (284930) Heizölverdampfungsbrenner.
- Kl. 116 h, Nrn. 305651—305655 (300417) Verfahren zur Herstellung eines Derivates des 3-(4'-Oxy-phenyl)-3-(4''-oxy-3''-aminomethyl-phenyl)-oxindols.
- Kl. 125 b, Nr. 243035 (230000) Tube.
- Kl. 127 i, Nr. 272506 (254988) Streckenblockanlage.

Liste der am 30. März 1957 veröffentlichten 329 Patentschriften

Liste des 329 exposés d'invention publiés le 30 mars 1957

Lista dei 329 esposti d'invenzioni pubblicati il 30 marzo 1957

317377	319178	319220	319262	319304	319346	319388	319430
317387	319179	319221	319263	319305	319347	319389	319431
317389	319180	319222	319264	319306	319348	319390	319432
317976	319181	319223	319265	319307	319349	319391	319433
317998	319182	319224	319266	319308	319350	319392	319434
319141	319183	319225	319267	319309	319351	319393	319435
319142	319184	319226	319268	319310	319352	319394	319436
319143	319185	319227	319269	319311	319353	319395	319437
319144	319186	319228	319270	319312	319354	319396	319438
319145	319187	319229	319271	319313	319355	319397	319439
319146	319188	319230	319272	319314	319356	319398	319440
319147	319189	319231	319273	319315	319357	319399	319441
319148	319190	319232	319274	319316	319358	319400	319442
319149	319191	319233	319275	319317	319359	319401	319443
319150	319192	319234	319276	319318	319360	319402	319444
319151	319193	319235	319277	319319	319361	319403	319445
319152	319194	319236	319278	319320	319362	319404	319446
319153	319195	319237	319279	319321	319363	319405	319447
319154	319196	319238	319280	319322	319364	319406	319448
319155	319197	319239	319281	319323	319365	319407	319449
319156	319198	319240	319282	319324	319366	319408	319450
319157	319199	319241	319283	319325	319367	319409	319451
319158	319200	319242	319284	319326	319368	319410	319452
319159	319201	319243	319285	319327	319369	319411	319453
319160	319202	319244	319286	319328	319370	319412	319454
319161	319203	319245	319287	319329	319371	319413	319455
319162	319204	319246	319288	319330	319372	319414	319456
319163	319205	319247	319289	319331	319373	319415	319457
319164	319206	319248	319290	319332	319374	319416	319458
319165	319207	319249	319291	319333	319375	319417	319459
319166	319208	319250	319292	319334	319376	319418	319460
319167	319209	319251	319293	319335	319377	319419	319461
319168	319210	319252	319294	319336	319378	319420	319462
319169	319211	319253	319295	319337	319379	319421	319463
319170	319212	319254	319296	319338	319380	319422	319464
319171	319213	319255	319297	319339	319381	319423	
319172	319214	319256	319298	319340	319382	319424	
319173	319215	319257	319299	319341	319383	319425	
319174	319216	319258	319300	319342	319384	319426	
319175	319217	319259	319301	319343	319385	319427	
319176	319218	319260	319302	319344	319386	319428	
319177	319219	319261	319303	319345	319387	319429	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Birabex GmbH., Zürich

Liquidationsschuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Gläubiger unserer Gesellschaft werden hiermit im Hinblick auf die bevorstehende Auflösung unserer Gesellschaft aufgefordert, Ihre Ansprüche bis zum 31. Mai 1957 anzumelden. (AA 133<sup>a</sup>)

Zürich, Talstrasse 80, den 30. April 1957.

Birabex GmbH.

### Lepontia, Società di navigazione marittima, Coira

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 C.O.

#### Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del 30 aprile u. s. ha deciso di ridurre il capitale sociale della società da fr. 1 000 000.— a fr. 150 000.—.

I creditori sono informati che a partire dalla terza pubblicazione del presente avviso, essi hanno due mesi di tempo per produrre i loro crediti ed esigere pagati a norma dell'art. 733/ C.O.

La notifica dovrà avvenire presso lo studio dell'avv. Franco Maspoli, pubblico notaio, Chiasso. (AA. 134<sup>a</sup>)

Chiasso, 1° maggio 1957.

Per il consiglio di amministrazione,  
il presidente: B. Caverzasio.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Auflage des SHAB. an der Mustermesse in Basel

Aussteller und weitere Interessenten haben während der Dauer der diesjährigen Mustermesse in Basel Gelegenheit, das Schweizerische Handelsamtsblatt und «Die Volkswirtschaft» beim Exportdienst der schweizerischen Zentrale für Handelsförderung im Vestibül des Verwaltungsgebäudes unentgeltlich zu beziehen oder zu konsultieren.

### Mise à disposition de la FOSC. à la Foire de Bâle

Les exposants et autres intéressés sont avisés que durant la Foire d'échantillons ils auront tous les jours la possibilité de consulter ou de demander la remise gratuite de la Feuille officielle suisse du commerce et de «La Vie économique» auprès du service d'exportation de l'office suisse d'expansion commerciale. Ce bureau se trouve dans le vestibule du bâtiment administratif, en entrant, à droite.

### Erste Vereinbarungen über den Warenverkehr mit Benelux

Vom 24. April bis 1. Mai 1957 fanden in Bern Verhandlungen über den Warenverkehr zwischen der Schweiz einerseits und Belgien, den Niederlanden und Luxemburg andererseits statt. Dabei traten die Benelux-Länder mit einer gemeinsamen Delegation unter der Leitung von Drs. H. L. M. van Oorschot vom Niederländischen Wirtschaftsministerium auf. Schweizerischerseits hatte Minister E. Stopper den Vorsitz. Im Vordergrund stand die Lösung der Probleme, die sich aus der Vereinheitlichung der Handelspolitik der Benelux-Länder für den Annsenhandel zwischen der Schweiz und dieser Ländergruppe ergaben. Es konnte eine Regelung gefunden werden, die als recht liberal zu bezeichnen ist und daher der weiteren Entwicklung des gegenseitigen Handelsverkehrs förderlich sein dürfte. Das neue Handelsabkommen wurde vorerst nur paraphiert und soll nach Genehmigung durch die Regierungen der beteiligten Länder unterzeichnet werden.

### Premier accord avec le Benelux sur les échanges de marchandises

Des négociations sur les échanges de marchandises ont eu lieu du 24 avril au 1<sup>er</sup> mai 1957, à Berne, entre la Suisse, d'une part, et la Belgique, les Pays Bas et le Luxembourg, d'autre part. Les pays du Benelux avaient une délégation commune, placée sous la présidence de M. H. L. M. van Oorschot, du ministère néerlandais de l'économie. La délégation suisse était dirigée par le ministre E. Stopper. Ces pourparlers ont principalement porté sur les problèmes posés par l'unification de la politique commerciale des pays du Benelux en ce qui concerne leur commerce extérieur avec la Suisse. Ils ont abouti à une réglementation assez libérale et qui devrait donc stimuler le trafic commercial entre notre pays et ceux du Benelux. Le nouvel accord commercial a tout d'abord été simplement paraphé; il sera signé après son approbation par les gouvernements des pays participants.

### Primo accordo commerciale con i paesi del Benelux

Delle negoziazioni sugli scambi commerciali fra la Svizzera, da una parte, e il Belgio, i Paesi Bassi e il Lussemburgo, d'altra parte, ebbero luogo in Berna nei giorni dal 24 aprile al 1<sup>o</sup> maggio 1957. I paesi del Benelux

erano rappresentati da una delegazione comune diretta dal signor Drs. H. L. M. van Oorschot del Ministero olandese dell'economia. Da parte svizzera, la delegazione era presieduta dal signor Ministro E. Stopper. Bisognava risolvere, in prima linea, i problemi derivanti dalla semplificazione della politica commerciale dei paesi del Benelux per il commercio con l'estero fra la Svizzera e tale gruppo di paesi. Una regolamentazione, da designarsi veramente liberale, poté essere trovata; essa può quindi giovare all'ulteriore sviluppo degli scambi commerciali reciproci. Il nuovo accordo commerciale è stato per ora soltanto paraphato e dev'essere firmato dopo che i Governi dei paesi interessati lo avranno approvato. 102. 3. 5. 57.

### Algérie

#### Réglementation des importations<sup>1)</sup>

Le Journal officiel de l'Algérie du 12 avril 1957 a publié l'avis aux importateurs reproduit ci-après in extenso:

«Il est signalé aux importateurs qu'en application des dispositions de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du 25 mars 1957, publié au J. O. A. du 29 mars 1957, page 873, les licences d'importation qui ont été visées par la Section Algérienne de l'Office des Changes depuis le 1<sup>er</sup> avril 1957 inclus ont une durée de validité réduite à trois mois à compter de la date de ce visa.»

Il est rappelé à cette occasion que les licences d'importation ne peuvent être ni renouvelées ni prorogées à l'expiration du délai de validité, et que les marchandises doivent avoir été embarquées directement à destination de l'Algérie au plus tard la veille du jour d'expiration du délai de validité de la licence.

L'attention des importateurs est tout particulièrement appelée sur le fait qu'aucune dérogation ne sera accordée.»

<sup>1)</sup> Voir la FOSC. N° 89 du 16 avril 1957.

102. 3. 5. 57.

### Madagascar et Dépendances — Ouverture de contingents globaux d'importation

Le «Journal Officiel de Madagascar et Dépendances» du 6 avril 1957 a publié l'avis N° 666 informant les importateurs de l'ouverture, au titre du premier semestre 1957, des contingents globaux suivants pour l'importation à Madagascar des produits textiles ci-après originaires et en provenance des pays membres de l'Union européenne de paiement et des zones monétaires associées:

#### Répartition entre les divers territoires provinciaux

Désignation des produits	Contingents globaux totaux		Diego-Suarez		Fianarantsoa		Majunga et Comores		Tamatave		Tananarive		Tuléar	
	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.	Quantités en tonnes	Valeurs en 1000 fr. fr.
Bonneterie, vêtements et accessoires	20	22 000	1,8	1 980	3,8	4 180	3,2	3 520	3,4	3 740	5,8	6 380	2	2 200
Tissu de coton écreu	150	75 000	13,5	6 750	24	12 000	25,5	12 750	19,5	9 750	39	19 500	28,5	14 250
Couvertures de coton	50	20 000	4,5	1 800	8	3 200	8,5	3 400	6,5	2 600	13	5 200	9,5	3 800

Chacun des contingents ci-dessus a un tonnage limitatif et une valeur indicative. Il appert des dispositions de l'avis N° 666 que les soumissions des importateurs désireux de participer à ces contingents devront parvenir aux bureaux économiques provinciaux avant le lundi 6 mai 1957, à 17 h 30. 102. 3. 5. 57.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**Akuter Personal-Mangel**

Hinweise zur wirksamen Abhilfe finden Sie im «Organisator». — Verlangen Sie Auskunft am Muba-Stand 4316, Neubau, Halle 11, hinten links.

Verlag Organisator A.G.  
Zürich 50 Tel. 46 3577

Fernkurs zur

**Ausbildung**

zum bilanzsicheren

**Buchhalter**

erteilt Ernst Stutz, Bücherexperte,  
Rebhügelstraße 16, Zürich 45

**RECHEN MASCHINEN MIETE**

ab Fr. 50.— monatlich

Bille gewünschtes System eingeben.

**FAIGLE**

Schulstr. 37, Zürich  
Tel. 48 24 26

**sauder+co**

Leistungsfähige Brunsviga-Addiermaschinen ab Fr. 418.— Barpreis.

mit Fr. 8.— pro Woche in Kaufmiete erhältlich. Beratung und Probierstellung durch Generalvertretung. Telefon (071) 8 11 97, Bischofszell.

**sauder+co**

## THESAURUS

Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Einladung zur 30. ordentl. Generalversammlung der Herren Aktionäre auf Dienstag, den 14. Mai 1957, 15 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1956. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allfälliges.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 3. Mai an beim Sitz der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 45, Zürich, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können beim Sitz der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, gegen Nachweis des Aktienbesitzes, bis zum 13. Mai bezogen werden.

Zürich, den 2. Mai 1957.

THESAURUS

Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich,  
der Präsident: Dr. A. Jann.

## COMPAGNIE VAUDOISE D'ÉLECTRICITÉ

### Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le vendredi 17 mai 1957, à 11 heures, au Café-restaurant vaudois, 1<sup>er</sup> étage.

La feuille de présence sera ouverte dès 10 heures 30.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs; approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1956.
- 2<sup>o</sup> Répartition du solde disponible et fixation du dividende.
- 3<sup>o</sup> Nomination d'un administrateur, d'un contrôleur et d'un suppléant.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont du 4 au 17 mai 1957 à la disposition des actionnaires, à la Banque cantonale vaudoise, service des titres, à Lausanne.

Pendant la même période et à la dite banque, les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires sur présentation des titres ou des certificats nominatifs d'actions. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Lausanne, le 30 avril 1957.

Le conseil d'administration.

Außerst preiswert und sofort lieferbar

## Kassenschränke

verschiedene Größen, moderne Konstruktion, unbeschränkt garantiert feuerfest - sturz- und einbruchsicher. Occasionen!

Unverbindliche Offerten.

KASSENBAU «BERNA», Gümliigen-Bern  
Gegründet 1881 - Telefon (031) 4 22 83  
oder 4 23 89

*Repre absolument à plat*



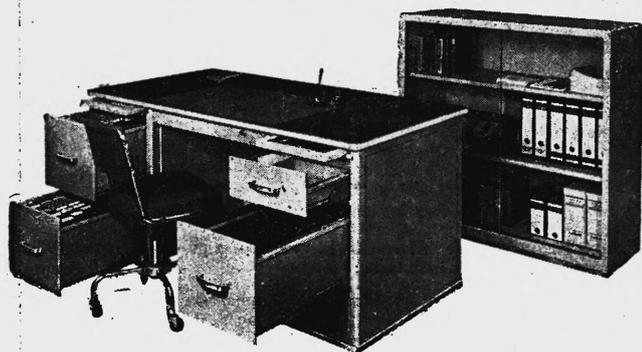
**SIMPLEX Oneco-plan**

S'ouvre immédiatement à la première page libre grâce au coia découpé. Livrable sous forme de bulletins de commande et de livraison, bons, quittances, formules de rapports et de réparations, etc. Faites-vous présenter ces carnets à décalque pratiques chez votre papeter.

SIMPLEX S.A. BERNE

**SHAB-Inserate haben stets Erfolg**

## GUTAG-STAHLMÖBEL



## GUTAG-STAHLMÖBEL

sind überein praktisch, zweckmäßig und solid. — Die Schubladeneinteilung wird nach dem Bedürfnis gerichtet. Farben nach Wunsch.

## Kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie den Spezialprospekt und einen unverbindlichen Besuch unseres Organisationsfachmannes.

MUBA 1957 - Halle 11 - Stand 4166

Alleinvertretung  
für die Schweiz:

**J.F. Pfeiffer**  
LOWENSTR. 61, ZÜRICH, TEL. (051) 25 16 60  
Filialen in Basel, Bern, Chur.

## ALPINA

## Versicherungs-Aktiengesellschaft

Die Aktionäre werden hiermit zu der Donnerstag, den 23. Mai 1957, vormittags 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Bleicherweg 10, Alpina-Haus, stattfindenden

## 34. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Genehmigung des Protokolls der dreihundreissigsten ordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1956.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1956 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten stehen vom 9. bis zum 22. Mai 1957 beim Sitz der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht zur Einsicht eufliegen.

Zürich, den 26. April 1957.

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Der Präsident des Verwaltungsrates: **K. Türlér.** Der Generaldirektor: **H. Hahn.**

**Un dispositif "populaire"**

Le dispositif d'introduction frontale RUF-Intro mérite vraiment d'être qualifié de «populaire», non seulement parce qu'il a connu un très grand succès dès son apparition sur le marché, mais aussi parce qu'il est, en raison de son prix modéré, à la portée des entreprises les plus modestes. En fait, ce dispositif permet d'obtenir des résultats surprenants: inscription simultanée, sans papier carbone, prenants: inscription simultanée, sans papier carbone, mise de la même écriture sur le compte et sur le journal; mise en place automatique du compte à la hauteur de la ligne voulue; éjection automatique lors du retour du chariot et, en tout cas, lorsque la dernière ligne a été utilisée. Il constitue par conséquent un moyen de rationaliser au maximum la comptabilité de n'importe quelle entreprise. Demandez-nous le prospectus spécial ou une démonstration sans engagement de votre part.

**ORGANISATION RUF**  
Lausanne, 15 rue Centrale, Tél. (021) 22 70 77

Visitez à la Foire de Bâle notre stand N° 4213, salle 11

# BASELLANDSCHAFTLICHE KANTONALBANK

Ausgabe einer

## 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%-Anleihe 1957 von Fr. 15 000 000

zur Beschaffung weiterer Mittel für das Aktivkreditgeschäft.

## Anleihebedingungen:

**Laufzeit:** 10 Jahre  
**Abschnitte:** Inhabertitel von Fr. 1000.— und Fr. 5000.—  
**Kotierung:** an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

**Emissionspreis:** **99.40%**  
zuzüglich 0.60 % eidgenössischer Titelstempel

**Zeichnungsfrist:** 3. bis 10. Mai 1957, mittags.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen Interessenten bei den Banken zur Verfügung.

2. Mai 1957.

Basellandschaftliche Kantonalkbank  
Verband schweizerischer Kantonalkbanken  
Kartell schweizerischer Banken

## SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES

(Nationale Gesellschaft der Belgischen Eisenbahnen)

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Die ordentliche Generalversammlung der Nationalen Gesellschaft der Belgischen Eisenbahnen wird am 24. Mai 1957, um 15 Uhr, in Brüssel, rue Belliard 76, stattfinden.

**Tagesordnung:** 1. Bericht des Verwaltungsrates. 2. Bericht der Kontrollstelle. 3. Genehmigung der Jahresrechnung von 1956. 4. Entlastung an Verwaltungsrat und Kontrollstelle.

Die gegenwärtige Anzeige gilt als Einladung.

Die Inhaber von mindestens 10 Vorzugs- oder Genussaktien sowie der Inhaber der Stammaktien sind zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt (Artikel 29 der Statuten).

Die Inhaber von Vorzugs- oder Genussaktien, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden gebeten, ihre Aktien, gemäss Artikel 33 der Statuten, vor dem 9. Mai 1957 bei einer der nachstehend angeführten Stellen zu hinterlegen:

**In Belgien:**

Banque Nationale de Belgique und ihre Niederlassungen und Agenturen, Banque de la Société Générale de Belgique, ihre Niederlassungen und Agenturen, Banque de Bruxelles, ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen, Kreditbank, ihre Niederlassungen und Agenturen.

**In der Schweiz:**

Schweizer Bankverein, Basel, Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, Kantonalkbank von Bern, Bern, Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Schweizerische Volksbank, Bern, sowie bei sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen dieser Banken.

**In Holland:**

Niederlandsche Handel-Maatschappij, Amsterdam.

## GRAND HÔTEL BEAU RIVAGE INTERLAKEN S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 27 mai 1957, à 10 heures 30, au Grand Hotel Beau Rivage, Interlaken.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration et direction.
- 5° Nomination d'un vérificateur des comptes.
- 6° Propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de profits et pertes sont à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 10 mai 1957 au bureau du Grand Hotel Beau Rivage à Interlaken. Les cartes d'admission pour l'assemblée peuvent être retirées du 10 au 25 mai, 12 heures, contre légitimation à la Banque Cantonale de Berne à Interlaken, Crédit Suisse à Interlaken, la Spar- & Leihkasse à Berne et la Société de Banque Suisse à Bâle.

Interlaken, le 30 avril 1957.

Pour le conseil d'administration:  
Chs. Schenk, secrétaire.

## RHEINTALISCHE GAS-GESELLSCHAFT ST. MARGRETHEN

Der Dividendencoupon Nr. 26 unserer Vorzugsaktien wird für das Geschäftsjahr 1956 mit Fr. 15.—, abzüglich der eidgenössischen Couponsteuer von 5% und 25% Verrechnungssteuer, vom 1. Mai 1957 an eingelöst:

in St. Gallen: beim Bankhaus Wegelin & Co.  
beim Schweizerischen Bankverein  
in St. Margrethen: bei der Rheintalischen Creditanstalt

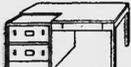
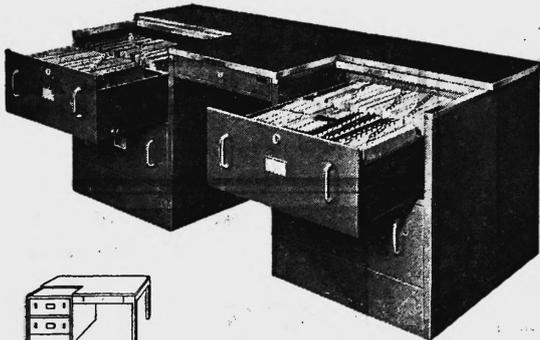
St. Margrethen, 30. April 1957.

Der Verwaltungsrat.

60000 Karten



griffbereit  
am Arbeitsplatz



16000 Karten A 5 hoch  
oder 8000 Karten A 4 quer



60000 Karten A 6 hoch  
oder 36000 Karten A 5 quer



22000 Karten A 4 hoch  
oder 28000 Karten A 5 hoch

BJ-stahl-Trogschreibtische sind besonders für Banken, Krankenkassen, AHV, Verbände usw. gebaut, denn sicht- und griffbereit stehen Tausende von Kartei- oder Konten-karten in den ausziehbaren Trögen und Schubladen. Prospekt 2014 orientiert über die 22 Modelle. Die Lieferfrist beträgt sechs bis 8 Wochen.

**BUTSCHER + JOST AG**

**BASEL:** Steinvorstadt 59  
Telephon (061) 22 08 44/43  
**ZÜRICH:** Bahnhofstrasse 74 (Eingang Uraniastr.)  
Telephon (051) 23 25 77

### RAPID MOTORMÄHER AG., ZÜRICH

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 21. Mai 1957, 15 Uhr, im Konferenzzimmer des Bahnhofbuffetts I. Klasse, Zürich.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über Erhöhung des Aktienkapitals und Konstatierung der Zeichnung und der Einzahlung der neuen Aktien.
  2. Entsprechende Aenderung der Statuten.
- Stimmrechtskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 20. Mai 1957 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 30. April 1957.  
Lessingstrasse 11.

Der Verwaltungsrat der  
Rapid Motormäher AG.

### GEFAG, Getreidehandels- und Finanzgesellschaft AG. Zürich

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 14. Mai 1957, vormittags 11.30 Uhr im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Stampfenbachstrasse 38, Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1956.
2. Vorlegung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1956. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 30. April 1957.

Der Verwaltungsrat.

### Gesellschaft für elektronische Röhren COMET, Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 16. Mai 1957, 15.30 Uhr  
in den Räumlichkeiten der COMET AG.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäfts- und Rechnungsberichtes 1956.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahlen:  
a) Verwaltungsrat;  
b) Kontrollstelle.
4. Kapitalherabsetzung und Statutenrevision.
5. Verschiedenes.

Geschäfts- und Rechnungsbericht, Bericht der Kontrollstelle, der Antrag des Verwaltungsrates auf Herabsetzung des Grundkapitals, der betreffende Kontrollbericht und der Antrag des Verwaltungsrates zur Durchführung einer Statutenrevision liegen am Gesellschaftsitz, Schwanengasse 10, Bern, ab 6. Mai 1957 zur Einsichtnahme auf.

Eintritts- und Stimmkarten werden den Namenaktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Den Inhaberaktionären werden sie auf schriftliches Begehren, eingehend bis zum 13. Mai 1957 und unter Deponierung der Aktien am Gesellschaftsitz oder gegen schriftliche Bankbescheinigung, zugestellt.

Bern, den 3. Mai 1957.

Der Verwaltungsrat.



### SOLOTHURNER HANDELSBANK

Otten Solothurn Grächen  
Aktienkapital Fr. 8 Mill. Reserven Fr. 3,7 Mill.

Unsere neuen Zinssätze für

### KASSA-OBLIGATIONEN

- 3 3/4 % auf 6 Jahre fest
- 3 1/2 % auf 4 Jahre fest  
gegen bar und in Konversion.

Gleichzeitig erhöhen wir ab 1. Mai 1957 den Zinsfuß für

### SPAREINLAGEN

von 2 1/2 % auf 2 1/2 % ohne Begrenzung des Betrages.

### Elektra Baselland, Liestal

Einladung zur ordentlichen Delegiertenversammlung

Samstag, den 18. Mai 1957, 15.45 Uhr,  
im Saal des Hotels Engel in Liestal.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 12. Mai 1956.
2. Statutarische Wahlen:  
a) Verwaltungsrat;  
b) Kontrollstelle.
3. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1956.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastungserteilung an die Verwaltung.
6. Beschlussfassung betreffend Verlängerung der Amtsdauer der Delegierten unserer Genossenschaft von drei Jahren auf vier Jahre. Entsprechende Aenderung der §§ 19 und 28 der Statuten.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1956 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz unserer Genossenschaft in Liestal zur Einsicht auf und können von den Mitgliedern der Genossenschaft daselbst unentgeltlich bezogen werden.

Liestal, den 15. April 1957.

ELEKTRA BASELLAND

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: E. Sellen-Zimmerli.

### Société Générale pour l'Industrie

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 17 mai 1957, à 11 h., au siège de la société, 12, rue Diday, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport de MM. les contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- 5° Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, dès le mardi 7 mai 1957.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, MM. les actionnaires, détenteurs d'actions au porteur, devront déposer leurs titres jusqu'au samedi 11 mai à midi:

à Genève: au siège social, 12, rue Diday  
chez la Société de Banque Suisse  
chez MM. Bordier & Cie  
chez MM. Darier & Cie  
chez MM. Ferrier Lullin & Cie  
chez MM. Hentsch & Cie  
chez MM. Lombard, Odier & Cie  
chez MM. Mirabaud & Cie  
chez MM. Pictet & Cie

à Bâle: chez la Société de Banque Suisse  
à Zurich: chez la Société de Banque Suisse.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives seront convoqués par lettre recommandée expédiée à leur dernière adresse inscrite sur le registre des actions.

Genève, le 29 avril 1957.

Le conseil d'administration.

### Atomic Development Mutual Fund, Inc.

Die Gesellschaft hat eine Quartals-Dividende von \$ —.09 per 31. März 1957 pro Aktie erklärt, welche ab 29. April 1957 auf alle vor dem 2. April 1957 eingetragenen Zertifikate zahlbar ist.

Für die in der Schweiz deponierten Titel ist der Betrag von \$ —.09 ab 3. Mai 1957 wie folgt zahlbar:

Die auf den Namen der

Herrn E. Gutzwiller & Cie., Basel,

registrierten Aktien sind zwecks Abstempelung und Inkasso dieser Dividende der genannten Bank einzureichen. Die Zahlung erfolgt in Schweizer Franken auf folgender Basis:

Dividende	\$ —.09
./, amerikanische Steuer an der Quelle 30%, wovon 15% rückforderungsberechtigt (sog. zusätzlicher Steuerrückbehalt)	\$ —.027
Eidg. Couponabgabe von 3%	\$ —.0027
Inkassospesen	\$ —.0009
<b>Netto pro Aktie</b>	<b>\$ —.0594</b>

ungerechnet zum Kurse von 4.28 = Fr. —.254

Der zusätzliche Steuerrückbehalt in den USA von 15% auf \$ —.09 beträgt \$ —.0135 zum Kurse von 4.28 = Fr. —.05778 pro Aktie. Er kann von den in der Schweiz domizilierten Personen im Rahmen des schweizerisch-amerikanischen Doppelbesteuerungsabkommens zurückgefordert werden.

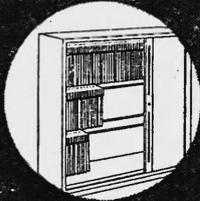
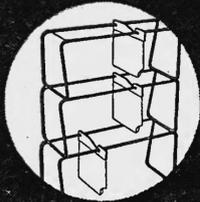
Der Jahresbericht sowie Quartalsberichte sind bei der obgenannten Zahlstelle erhältlich.

Basel, den 29. April 1957.

MUBA: Stand 4238, Halle 11 (Neubau)



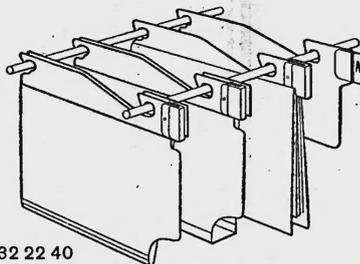
**VETRO** *Lateral*



**Neue Wege in  
der Registratur  
sparen Platz,  
Kosten, Zeit.**

Fehlt es nicht überall an Platz - auch in der Registratur? Vetro-Lateral, die **schubladenlose** Vollsicht-Hängeregistratur löst das Problem: auf der selben Grundfläche, auf der bisher 1000 Mappen klassiert wurden, können nun 1500 oder mehr untergebracht werden! Weitoffene Lateral-Rolladenschränke oder Stahlrohrgestelle (Abbildungen oben) bieten panorama-ähnliche Übersicht. Dadurch rasches Finden der Akten und flüssiges Arbeiten. Jede Mappe ist doppelt aufgehängt und gegen Kippen oder Pendeln gesichert (Abbildung unten). Ein «Untertauchen» der frontal in Reih' und Glied stehenden Anschriften ist ausgeschlossen. — Lernen Sie **Vetro-Lateral**, das preisgünstige System von morgen, heute schon kennen. Prospekt und Vorführung:

**büro** *tüner*



Zürich: Münsterhof 13, Tel. 051 / 27 15 55  
Genève: 3, rue de Chantepoulet, tél. 022 / 32 22 40

CIE DE NAVIGATION PAQUET  
jeden Samstag ab Marseille Schnelldienst nach

**DAKAR**

Reisedauer 5 resp. 7 Tage, je nach Schiff

Passagen und Frachtnotierungen durch die  
Generalvertreter

**J. Véron, Grauer & Cie. AG.**  
Genf Basal Zürich St. Gallen

Besteingeführter, tüchtiger  
**ORGANISATOR**  
mit langjähriger Erfahrung  
und eigenem Büro in Bern,  
sucht zusätzliche Über-  
nahme von

VERBAND- ODER VEREINS-SEKRETARIAT  
GESCHÄFTSSTELLE

Erste Referenzen zu Diensten. Offerten unter  
Chiffre Z 11297 Y an die Publicitas Bern.

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 27. Februar 1957 verstorbenen

**Rudolf Burger**

gewesener Kaufmann, geb. 1897, von Burg (Aargau), wohnhaft gewesen Drusbergstrasse 124, Zürich 7, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. April 1957 die Aufnahme des öffentlichen Inventars im Sinne von Art. 580 u. ff. ZGB angeordnet worden.

Frist für die Anmeldung von Forderungen und Schulden bis 3. Juni 1957.

Vergleiche im übrigen Publikation im «Amtsblatt des Kantons Zürich» vom 3. Mai 1957, namentlich betreffend die Folgen bei Nichtanmeldung.

Zürich 7/32, den 1. Mai 1957.

Notariat Hottingen-Zürich:  
Vogel, Notar.

### Zwei Fliegen auf einen Schlag!

Vom 27. April bis 7. Mai 1957 nach Basel  
zur Mustermesse und zur Besichtigung der

**Rotaprint**

Offset-Druck- und -Vervielfältigungsmaschinen

Ein Gratisautodienst während der MUBA  
bringt Sie in wenigen Minuten zu unserer  
permanenten Ausstellung neuester ROTA-  
PRINT-Modelle und wieder zurück zur  
Mustermesse.

Melden Sie sich einfach an unserem  
Messstand Nr. 4254 im Parterre der  
Halle 11.

**GUHL & SCHEIBLER AG.**  
BASEL, Elisabethenstr. 22 Tel. (061) 22 89 00

ROTAPRINT-Generalvertretung für die Schweiz